

REVISTA

nelore

Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore

Julio - 2012

Informática facilita registro de Nelore

La Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore puso en marcha un servicio informático para el registro de animales, que permite a cada productor realizar las gestiones directamente desde su campo. El sistema brinda numerosas facilidades, y solo requiere conexión de internet.



RANGE ROVER EVOQUE

Visítenos en el Stand de LAND ROVER



El neumático campeón en todas las pistas.

Modelos para rendimiento superior en altas velocidades on y off-road, los cuales garantizan desempeño excepcional, estabilidad en curvas y superficies mojadas y expulsión precisa de piedras.

Continental



RANGE
ROVER

ACE Automotores S.A.C

Av. España 1180 esq. Malutín, Villa Morra - Asunción
neumaticos@acesac.com.py - www.acesac.com.py

Tel: (+595) 21 660 117/8

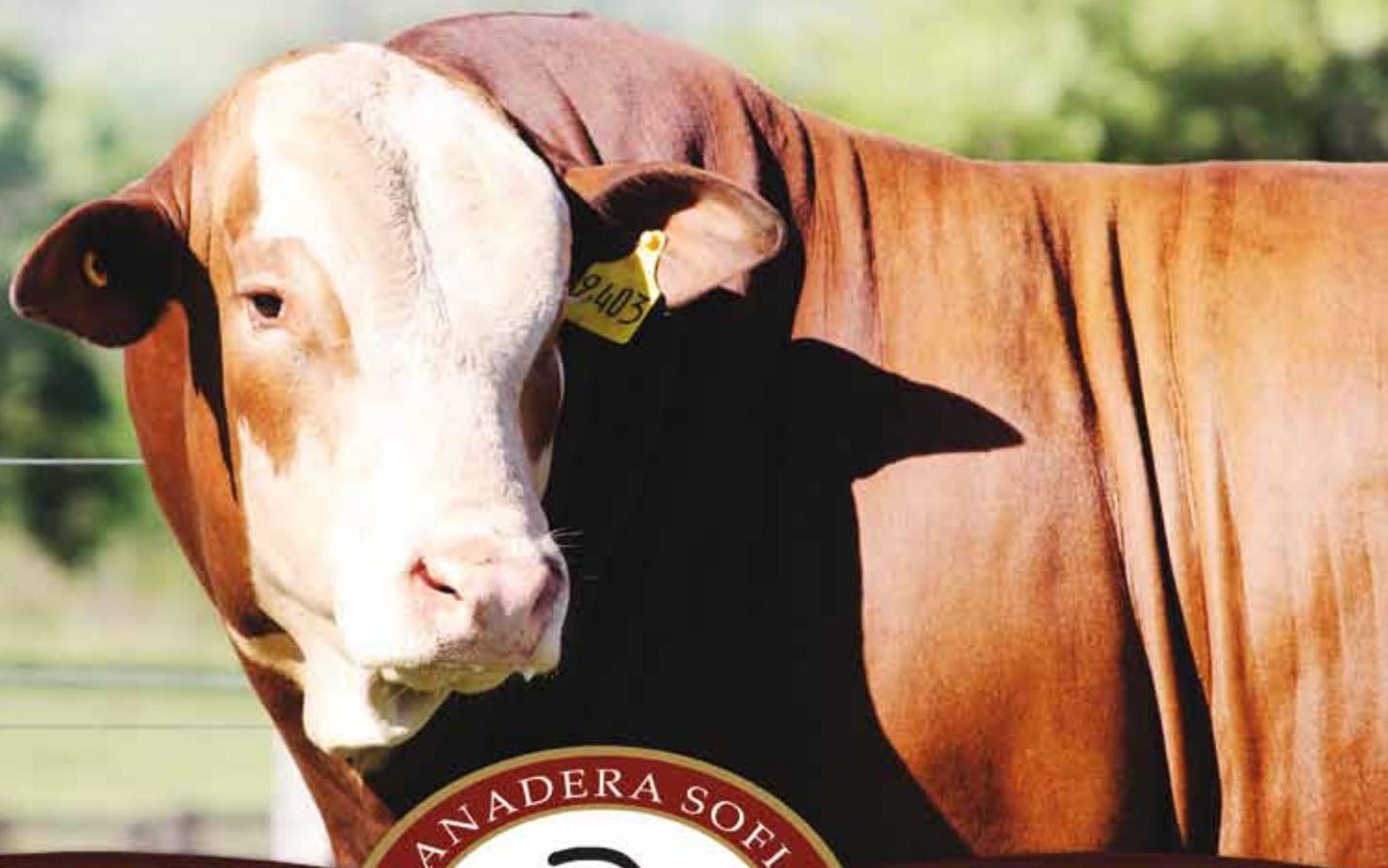
Fax: (+595) 21 614 215

Continental

Neumáticos de tecnología alemana

18° Remate

Toros Hereford, Braford, Angus y Brangus



6 de Agosto de 2012

Salón de remates Dr. Enrique Riera
Asociación Rural del Paraguay
Hora: 20:00

Ganadera Sofia: (595 21) 645 955/7
info@sofia.com.py | www.sofia.com.py

Remata



Sumario

Revista NELORE – Julio 2012



PORTADA

Acorde a los avances de las comunicaciones, la APCN habilitó un sistema informático que permite a los asociados realizar las gestiones de registro de sus animales desde el campo.

pag. 20



Órgano Oficial de Difusión de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore

Publicado por LA RURAL EDICIONES SRL
Coordinador de la Revista APCN: GUILLERMO CAMPOS HEISECKE
Editor: TOMAS RIQUELME (0981 405 972)
Impresión: Editora Ricor Grafic S.A. / San Salvador 1343 (Asunción)
Tel: 021 296 750 / E-mail: ricor@ricor.com.py



ASAMBLEAS GREMIALES

A principios del año se realizaron las asambleas ordinarias de nuestro gremio y de la entidad madre sectorial, la ARP, las cuales determinaron la renovación de los cuadros directivos institucionales. Sangre nueva impulsa los destinos de nuestra ganadería, con amplio apoyo de los criadores.

pag. 12



LA GRAN VIDRIERA

Del 7 al 22 de julio se extiende la principal fiesta del campo, en la cual la APCN presentará variadas actividades gremiales acompañando las tradicionales competencias del sector ganadero y las subastas de ganado seleccionado.

pag. 18



EXPOSICIONES

Notoria participación alcanzó la raza Nelore en las primeras exposiciones rurales realizadas en este año. Los expositores hicieron gala de la crianza de buen ganado extendiendo la promoción de la raza a las muestras regionales de Curuguaty, Canindeyú, Santa Rita, Neuland e Isla Po'i.

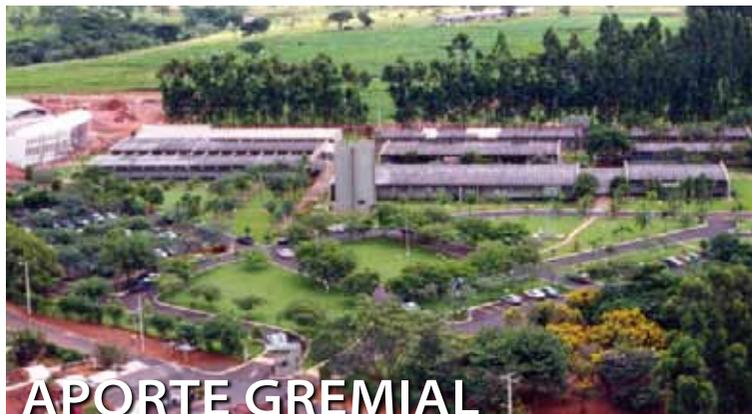
pag. 24



EXPO DE OTOÑO

Con diversas actividades complementarias al juzgamiento de animales, la APCN contribuyó a dar una identidad particular a la Exposición Nacional de Otoño, realizada en mayo, conjuntamente con el Concurso de Novillos Gordos y la feria especial La Noche de Ellas.

pag. 56



APORTE GREMIAL

Nuestra asociación ofrece la posibilidad de becas de estudios en la reconocida universidad FAZU, de Uberaba, Brasil. También se tuvo representación institucional en la reunión anual de Ficebú, donde se propuso el estudio del genoma del Cebú.

pag. 90



TECNICAS REPRODUCTIVAS

Las difundidas tecnologías reproductivas bovinas de transferencia de embriones y de fertilización in vitro presentan ventajas y desventajas puntuales, las cuales son analizadas por un especialista en la materia, el doctor José Mauricio de Araujo.

pag. 100



ASOCIACION PARAGUAYA DE CRIADORES DE NELORE

COMISION DIRECTIVA

PRESIDENTE:	Ing. Agr. José Salomón Pérez
VICEPRESIDENTE PRIMERO:	Abog. Manuel Rodríguez Ferrer
VICEPRESIDENTE SEGUNDO:	Álvaro Wasmosy Carrasco
SECRETARIO:	Ing. Agr. Esteban Vasconsellos
PROSECRETARIO:	Pedro Ruiz Bittar
TESORERO:	Lic. Alejandro Abente Saralegui
PROTESORERO:	Ing. Agr. Carlos Darío Ortiz Peña
MIEMBROS TITULARES:	Ing. Agr. Ricardo Serrati Devoto Ing. Agr. Fidel Zavala Serrati Dr. Sebastián Pizarro Nevercindo Bairros Cordeiro
MIEMBROS SUPLENTE:	Econ. Manuel Ferreira Brusquetti Guillermo Campos Heisecke Dr. José Ignacio Bobadilla Barudi
SÍNDICO TITULAR:	Lic. Alberto Gunther Bonvehi
SÍNDICO SUPLENTE:	Ing. Javier Escobar Abal

PRESIDENTES DE COMISIONES

COMISIÓN TÉCNICA:	Gustavo Salinas
COM. CONSTRUCCIONES:	Oscar Weiler
COMISION DE DAMAS:	Sra. Lorena de Salomón
COMISION DE EXPOSICIONES:	Guillermo Campos
COMISION JURÍDICA:	Dr. Francisco Cainzos Abog. Manuel Rodríguez Ferrer
COMISION DE FERIAS:	Esteban Vasconsellos
COM. ECON. Y FINANZAS:	Manuel Ferreira

EQUIPO DE TRABAJO

GERENTE TÉCNICO	Lic. Raúl Appleyard (gerenciatecnica@nelore.com.py)
ENCARGADA DE REGISTROS GENEALÓGICOS:	Ing. Agr. Karen Penayo (registros@nelore.com.py)
SECRETARÍA DE REGISTROS GENEALÓGICOS:	Silvia Díaz (secretariarg@registros.com.py)

DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO

GERENTE ADMINISTRATIVA:	Ing. Com. Carmen Solís (gerencia@nelore.com.py)
SECRETARÍA:	María del Carmen Miltos (secretaria@nelore.com.py)

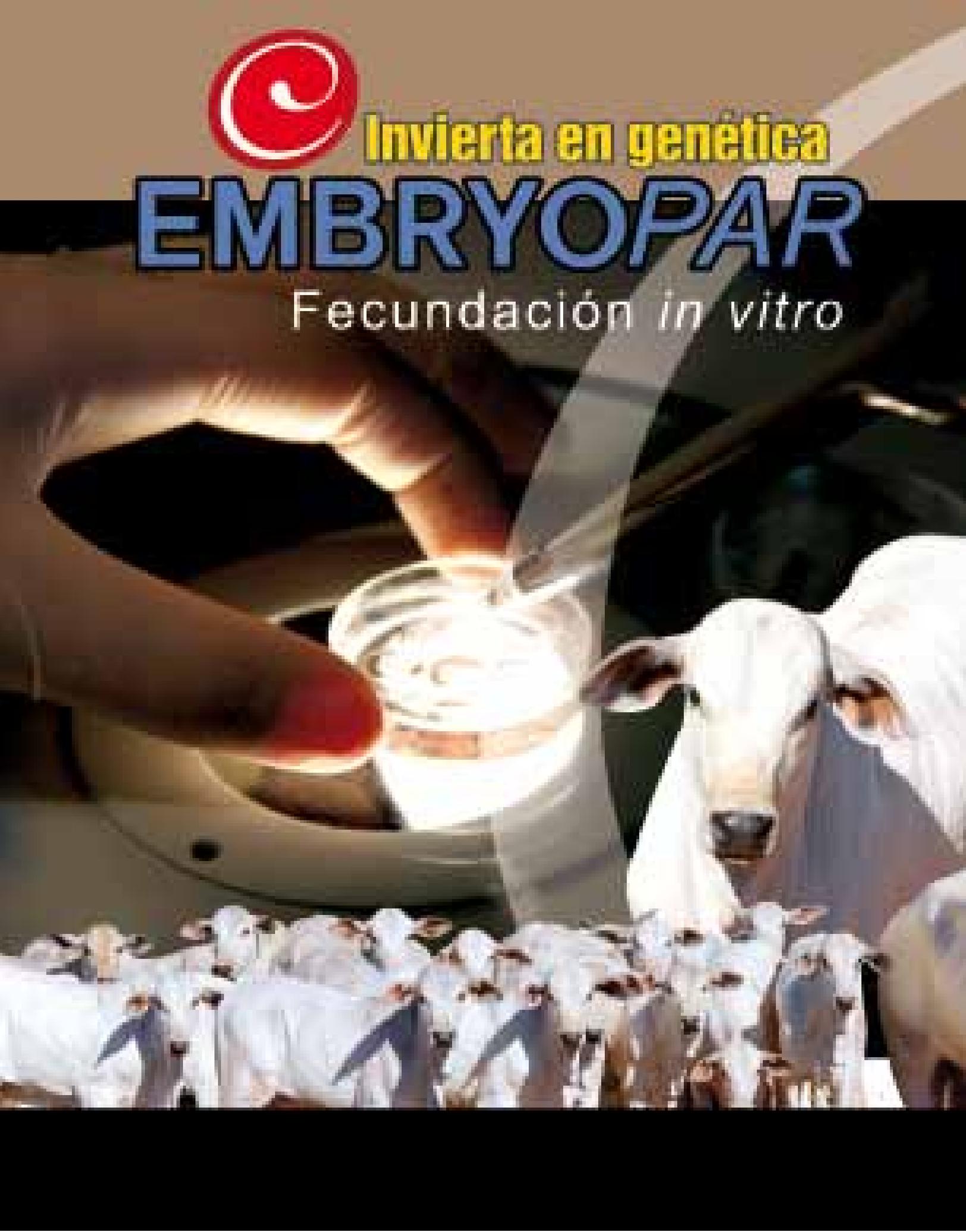
Campo de Exposiciones – Asociación Rural del Paraguay
MARIANO ROQUE ALONSO – PARAGUAY
Telefax: (595 21) 754 226 / 755 368
www.nelore.com.py – nelore@nelore.com.py



Invierta en genética

EMBRYOPAR

Fecundación *in vitro*



... una apuesta al futuro...

Con largos años de experiencias en el Brasil, hoy nos sumamos al desarrollo de la pecuaria paraguaya. Contamos con un moderno laboratorio y Parcería con los profesionales que trabajan en alta genética.

NUESTROS SERVICIOS

- Fecundación IN VITRO - FIV
- Aspiración folicular - OPU
- Transferencia de Embriones - TE
- Ecografía con sexage fetal
- Inseminación Artificial con Embriones - TETF

Informes: Tels: 021 203 785 - 0984 496 902 - 0971 111 176
Asunción Paraguay - E-mail: embryopar.jma@gmail.com



MENSAJE DEL PRESIDENTE

Orgullo de productor ganadero



Las secuelas de la reaparición de fiebre aftosa el año pasado han alcanzado a los diversos eslabones de la cadena ganadera paraguaya, afectando de diferentes medidas a cada actor de ese sistema, principalmente en el aspecto económico.

Algunos sectores relacionados con la industria frigorífica y la prestación de servicios para la agropecuaria han debido establecer medidas drásticas ante la coyuntura adversa, poniendo en riesgo cientos de puestos de trabajo y estableciendo un manto de incertidumbre sobre toda la actividad productiva ganadera.

Con los cambios registrados a nivel de autoridades sectoriales, en el servicio sanitario oficial y en el mismo gremio ganadero, se presenta un escenario de renovado optimismo

en poder superar los inconvenientes de orden sanitario y lograr restablecer en la brevedad posible la certificación internacional que nos permita volver a colocar los productos cárnicos en los mejores mercados mundiales.

Hay claros indicios de recuperación del sector exportador al concluir el primer cuatrimestre del año, y esa señal positiva para el sector se extiende también a los resultados logrados en la comercialización de reproductores en las exposiciones regionales y en otros eventos ya realizados en lo que va del año.

En esa lenta pero segura marcha hacia la normalización del sector pecuario, surge de manera resaltante la figura del productor ganadero paraguayo, que pese a la necesidad de ajustarse el cinturón ante el panorama poco alentador no ha dejado de invertir en el cam-

po, especialmente en la incorporación de genética, que puede ser considerado uno de los factores principales del gran salto de calidad dado por la ganadería nacional.

Obviamente sin el brillo o el ruido que en otras circunstancias rodean a la comercialización de reproductores, la adquisición de animales de excelencia genética se ha mantenido firme gracias al interés de los productores en general y hasta de los mismos criadores, convencidos de la necesidad de fortalecer sus planteles a la espera de mejores rumbos en los negocios ganaderos.

Esos signos de confianza en el porvenir y el acompañamiento de las tareas sanitarias con nuevas inversiones pueden ser considerados genuinos motivos de orgullo para todos quienes tenemos en el campo nuestra forma de

vida y de trabajo. Es que antes de establecer un lógico marco de cautela y desesperanza, el sector ganadero paraguayo sigue empujando para adelante, renovando su compromiso de trabajo y encarando nuevas iniciativas de fortalecimiento gremial.

En ese sentido, la Exposición Nacional de Otoño se afirmó como oportunidad de promoción sectorial que involucra a los principales gremios y asociaciones de criadores del país, que participaron con entusiasmo y decisión, aportando no solamente ejemplares de destacados méritos genéticos sino también enlazando con la muestra actividades paralelas que pueden dar una identidad a esa muestra y sirven para destacar aspectos de la producción pecuaria no siempre remarcados.

Llegamos ahora a la exposición interna-

cional de julio, con renovadas expectativas en el resurgir de la actividad ganadera nacional, poniendo de nuevo en la vitrina mundial la excelencia de la producción pecuaria paraguaya.

Tras los lamentables incidentes de Curuguaty y el cambio de gobierno en el país, nos abocamos con fuerzas a ratificar nuestro compromiso de ayudar al desarrollo y progreso de nuestra nación con nuestra tarea diaria, generadora de genuinas riquezas para beneficio de muchos sectores sociales.

Es esa palpable convicción de salir adelante la que nos produce una gratificante sensación de orgullo por nuestra condición de ganaderos paraguayos. Las situaciones adversas no han amilanado nuestro espíritu emprendedor ni la perseverancia, valores que muestran con certeza el camino hacia el futuro venturoso.

Vamos por la buena senda, pero falta aún un largo y penoso trecho por recorrer hasta la restitución plena de la condición sanitaria de nuestra ganadería, objetivo que lograremos con el esfuerzo cotidiano y el trabajo conjunto entre todos quienes conformamos la gran familia ganadera nacional.

Estamos seguros de que este mensaje de aliento no se reduce a meras palabras, sino que está presente en muchas actividades y daremos nuestro mejor esfuerzo gremial para que se vuelva realidad el resurgir de la ganadería paraguaya.

Ing. Agr. José Salomón
Presidente de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore



EDITORIAL



Los Mochos Blancos

de Goya



NAPEGUE MOCHO, RP 3343

Gran Campeón - Expo Santa Rita 2012
Res. Gran Campeón - Expo Canindeyú 2012
Res. Gran Campeón - Expo Nacional Otoño 2012

NEGLA MOCHA, RP 4161

Gran Campeona Expo Santa Rita 2012
Gran Campeona Expo Canindeyú 2012
Res. Gran Campeona Expo Nacional Otoño 2012

33 Años de Selección



Avda. Artigas 1780 - Teléfs.: 206 319/20
E-mail: goya@tigo.com.py

EN ASAMBLEA DE LA APCN SE RENOVÓ LA DIRECTIVA GREMIAL



En la sede social de la APCN se realizó la asamblea general ordinaria, con renovación de la directiva de la Nelore.

En ocasión de su asamblea general ordinaria, la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore renovó su cuadro directivo, presidido ahora por el ingeniero agrónomo José Salomón. Se dio un amplio detalle de las actividades realizadas por la comisión directiva saliente, encabezada por Ricardo Serrati.



Por la mesa escrutadora de votos, Manuel Rodríguez Escobar y Roque Fleytas dando la conformidad a los asambleístas, junto a Ricardo Serrati.

Torneo Campo Ocho S.R.L.

Ruta 7, Km. 218.5 – Campo 8 - J.E. Estigarribia, Caaguazú, Paraguay
 Tel: (0528) 222 279 • Tel/Fax: (0528) 222 461 • (0984) 431 088
 info@kehler.com.py • www.kehler.com.py



SERVICIO DE TORNEADO CNC Y FREZADO EN CENTRO MECANIZADO CNC.

En la presentación de la memoria de gestión de la APCN en el último ejercicio directivo se detallaron las gestiones emprendidas por las distintas comisiones de trabajo durante el año 2011. Tras la aprobación de la gestión y de los documentos contables del gremio la asamblea procedió a la elección de la nueva comisión directiva, resultando electo como presidente José Salomón, quien tendrá como vicepresidentes a Manuel Rodríguez Ferrer y a Alvaro Wasmosy Carrasco.

La asamblea se llevó a cabo el sábado 24 de marzo pasado, en la sede social de la APCN, y en el habitual marco festivo de las actividades de la familia nelorista, los asambleístas despidieron la gestión de la directiva saliente y desearon éxitos en sus funciones a las autoridades gremiales electas.

EVENTOS VARIOS

En la memoria de gestión directiva correspondiente al año pasado se detallaron las participaciones institucionales en diversas exposiciones ganaderas regionales y en las realizadas en el predio ferial de la Asociación Rural del Paraguay, las cuales forman parte del ranking oficial de criadores y expositores de la APCN.

También se informó de las actividades relacionadas con las ferias y remates ganaderos del año pasado, resaltando la realización de la primera edición de la feria de vaquillas "La noche de



José Salomón, elegido nuevo presidente de la APCN, junto al titular saliente Ricardo Serrati

ellas" y una feria de internada durante la Exposición Nacional de Otoño, en el campo de exposiciones de la Rural.

También se dio cuenta del avance gremial en el Chaco central, impulsado especialmente en la Expo Rodeo Neuland por una feria especial de vaquillas Nelore, seleccionadas por los técnicos de la APCN, evento que fue coordinado por el conocido criador Jacob Kroker, quien es un gran difusor de la raza en esa zona. Con esa iniciativa gremial se buscó incur-

sionar con mayor fuerza en la región chaqueña mediante animales de primera calidad, experiencia que arrojó buenos resultados en participación y en ventas.

De nuevo hubo presencia exitosa de la Nelore en el Chaco central durante la Expo Rodeo Trébol, especialmente en la subasta denominada "Noche Blanca", con oferta de reproductores cebuinos Nelore y Brahman, junto con ovinos Dorper, con buenas ventas, reflejadas en el valor promedio general de 15,5 millones de guaraníes y un precio máximo de 40 millones de guaraníes por reproductores de criadores locales, acompañados por ejemplares presentados por el socio José I. Bobadilla.

Otra actividad regularmente realizada es el Concurso de Novillos Gordos, en las instalaciones de Frigomerc.

También durante la exposición internacional de julio se realizaron los eventos ya tradicionales de competencia ganadera e integración social entre criadores, así como los ferias



El presidente José Salomón, junto a los vicepresidentes, Manuel Rodríguez Ferrer y Álvaro Wasmosy Carrasco.



Grupo de miembros de la directiva gremial nelorista y funcionarios de la APCN, tras el acto asambleario.

especiales de reproductores de la raza Nelore, de nuevo con buenos resultados en las subastas organizadas por la firma Ferusa.

Durante la principal muestra rural se habilitaron varias mejoras edilicias en la sede social y se recibió oficialmente el libro de registros de la raza por parte de la Oficina de Registros Zootécnicos de la ARP. Durante la feria de reproductores se premió a los expositores destacados y se logró una importante donación para la fundación Un Techo Para Mi País.

Los eventos gremiales se desarrollaron con normalidad hasta la Expo Norte 2011.

NUEVO ESCENARIO

La declaración del foco de fiebre aftosa a mediados de setiembre pasado afectó considerablemente a la ganadería nacional y también a las actividades previstas por la APCN.

Pese al escenario adverso de entonces, la Nelore estuvo firmemente representada en la

Expo Rural Caaguazú, a finales de setiembre, pero ante el panorama poco alentador surgido a consecuencia del brote de fiebre aftosa, se decidió suspender la feria

de reproductores El Nelorazo, prevista para el 26 de setiembre.

Un logro alcanzado en el año 2011 fue la participación en la distribución de la parte correspondiente a la ARP de la Cuota Hilton entre las asociaciones de criadores, en la cual la APCN negoció su porción con los gremios de Braford y Brangus, junto con la Arole que había solicitado a la Nelore su adhesión.

También se aprobó la compra de un sistema informático contable para las oficinas administrativas y la realización de un video institucional sobre la historia de la raza Nelore en el Paraguay y sus características productivas, con visitas a establecimientos y entrevistas a referentes del sector.

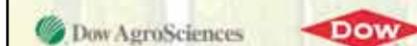
Por otra parte, se formalizó un convenio de cooperación institucional con la Facultad de Zootecnia de Uberaba (FAZU), para el otorgamiento de becas de pregrado a estudiantes paraguayos, hijos de socios de la APCN.

Las actividades concluyeron con la tradicional cena de fin de año, en la sede social del gremio, junto con la entrega de premios del ranking de criadores y expositores y de reconocimientos a las empresas auspiciantes, a directivos y a los empleados más antiguos del gremio nelorista.



El pasto por caro
que sea producirlo
es nuestro recurso
más barato,
cuidemoslo...

Padron™



Dow AgroSciences Paraguay S.A.
López Moreira casi Aviadores del Chaco
Edificio Royal Tower, Piso 4
Teléfonos: (595 21) 613 412 / 613 413
www.dowagrosciences.com.py

NUEVA CONDUCCIÓN LLEGA A LA DIRECTIVA DE LA ARP



La postulación de Fidel Zavala nació en la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore y logró muchos adeptos.

El Movimiento Fuerza Productiva resultó ganador en las elecciones de autoridades realizadas en la asamblea general ordinaria de la ARP. El doctor Germán Ruíz Aveiro es así el nuevo presidente de la Rural, siendo sus vicepresidentes Fidel Zavala y Carlos Pereira, tras una ajustada puja electoral.

En la asamblea general realizada el domingo 29 de abril, la Asociación Rural del Paraguay eligió las nuevas autoridades de su comisión directiva

central. Luego de una larga jornada de votaciones se llegó a la elección de los candidatos de la lista del Movimiento Fuerza Pecuaria, que postulaba para presidente al

doctor Germán Ruíz Aveiro, como vicepresidente primero al ingeniero Fidel Zavala y como vicepresidente segundo al ingeniero Carlos Pereira Benza, que en ajustada puja



La ARP renovó su comisión directiva, ahora presidida por el doctor Germán Ruíz Aveiro.

sumó más votos que la lista liderada por el doctor Eusebio Manuel Cardozo.

El doctor Germán Ruíz Aveiro, será el titular de la Asociación Rural del Paraguay por el período 2012-2014, coronando así una dilatada trayectoria gremial, durante la cual ocupó diversos cargos directivos en las Regionales de la ARP y en la comisión directiva central.

Las vicepresidencias serán ocupadas por dos dignos representantes de la nueva generación de dirigentes ganaderos, que acceden por primera vez al cuadro directivo gremial, pero que cuentan con experiencia en varias comisiones de trabajo de la ARP y en la directiva

de asociaciones de criadores. Ellos son el ingeniero Fidel Zavala, ex presidente de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore, y el ingeniero Carlos Pereira Benza, anterior titular de la Asociación Paraguaya de Criadores de Brahman.

La candidatura de Fidel Zavala a los cuadros directivos de la Rural surgió en el seno de los criadores de Nelore y fue lanzada oficialmente en un acto realizado en la sede social de la APCN. Su incursión en esa esfera fue acompañada con entusiasmo por numerosos productores ganaderos y la posterior alianza con el doctor Germán Ruíz tuvo el apoyo de sus adherentes, siendo ese

factor esencial para el resultado de las elecciones en la asamblea de la ARP.

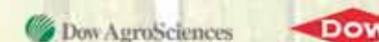
Con la conformación de la nueva mesa directiva gremial y la nominación de destacados dirigentes en ámbitos centrales de la gestión directriz institucional se presenta un panorama de renovado optimismo sectorial, con el pleno respaldo de las asociaciones de criadores.

Saludamos esta renovación de autoridades y les deseamos el mayor de los éxitos en el ejercicio de sus nuevas funciones gremiales.

Los gremios de criadores tienen destacados representantes en los vicepresidentes Fidel Zavala y Carlos Pereira Benza.



El pasto por caro que sea producirlo es nuestro recurso más barato, cuidemoslo...



Dow AgroSciences Paraguay S.A.
López Moreira casi Aviadores del Chaco
Edificio Royal Tower, Piso 4
Teléfonos: (595 21) 613 412 / 613 413
www.dowagrosciences.com.py

ACTIVIDADES GREMIALES PARA LA EXPO 2012

Eventos ya tradicionales en el programa de actividades gremiales durante la exposición serán realizados por la APCN, junto con la presentación de varias charlas técnicas y el lanzamiento del sistema informático de registros, complementándose esto con los encuentros sociales y la realización de las juras de ganado de bozal y de campo, además de las ferias de reproductores.



William Koury Filho será jurado de Nelore en la Expo 2012

AGENDA GREMIAL

Tras el ingreso de los animales, las actividades del sector ganadero de la Expo 2012 arrancan el sábado 7, con el inicio de las tareas de los jurados de admisión, las cuales proseguirán hasta el domingo 8. El pesaje de los animales de bozal se realizará el martes 10. Para esta edición de la exposición internacional fueron inscriptos 184 ejemplares de bozal Nelore y Nelore Mocho, con la participación de 22 criadores.

Entre las actividades específicamente relacionadas con la raza Nelore, al mediodía del lunes 9 se tendrá una conferencia de prensa informativa del programa de eventos establecido por la APCN en el marco de la exposición internacional. Por la noche, a las 19 hs, se tendrá la habilitación del salón social de la Nelore, con la presentación del Sistema de Registros Genealógicos.

El martes 10, desde las 19 hs, en el salón social de la APCN, la empresa Tortuga presentará una charla sobre Estrategias de suplementación para terminación de bovinos a pasto. A esto seguirá la presentación de los resultados del Concurso de Novillos Gordos, realizado en mayo pasado, con la ceremonia de entrega de premios a los expositores destacados en esa competencia.

Para el miércoles 11 está marcado el juzgamiento de los

animales de bozal Nelore, en la pista 1 del ruedo central de la ARP, siendo jurado el zootecnista brasileño William Koury Filho. Por la mañana se tendrá la elección de los ejemplares Nelore Mocho, mientras que por la tarde corresponderá la calificación de Nelore Astado. Para el mediodía está fijado el almuerzo de confraternidad entre criadores expositores.

El jueves 12 al mediodía la APCN convoca a una nueva conferencia de prensa informativa, mientras que a la noche se realizará el tradicional cocktail del Banco Regional para el sector ganadero.

Las actividades gremiales del viernes 13 comprenden la realización del esperado concurso de parrilleros, mientras que a la tarde se tendrá el juzgamiento de animales Nelore a campo, en los corrales de la ARP, a lo cual seguirá la subasta especial de los lotes expuestos en esa competencia, que será antecedida de la ceremonia de entrega de premios del concurso a campo.

Para el sábado 14 está agenda la inauguración oficial de la exposición internacional. Por la noche, la APCN tendrá la ya tradicional Peña Artística Vy' a Guazu.

El lunes 16, desde las 19 hs, se realizará la charla sobre reforestación silvopastoril, a cargo de Plantec y del economista Manuel Ferreira. A esta presen-

tación seguirá el evento social Market – Dow AgroSciences.

Otra Noche del Banco Regional se anuncia para el martes 17, esta vez enfocada a los sectores de Industria, Comercio y Servicios.

Para el jueves 19, a las 9 horas, está marcada una charla sobre las características fenotípicas Nelore y juzgamiento de progenie, a cargo de Gilmar Siqueira, jurado J1 de la ABCZ. A la noche se tendrá la habitual fiesta del personal del Galpón Nelore.

La última actividad gremial programada es la feria de animales de bozal, fijada para el sábado 21 de julio. Previo al inicio de la subasta se procederá a la entrega de trofeos a los expositores premiados.

EL JURADO

El brasileño William Koury Filho fue designado por la APCN como jurado de calificación de la raza Nelore en la Expo 2012. Es actualmente director de Brasil Com Z, consultora de Zootecnia Tropical.

William Koury Filho tiene formación de zootecnista, siendo egresado de la Universidad de Marilia, en 1994. Es también especialista en juzgamiento de cebuinos por la FAZU de Uberaba (2002) y obtuvo la Maestría en Producción y Calidad por la Universidad de Sao Paulo, USP/Pirassununga (2001). Además

es doctor en Producción Animal por la UNESP/Jaboticabal (2005).

Se desempeña como jurado efectivo de gremios como la ABCZ, ABCGIL, ABCSG, ABCC y ABA, habiendo actuado en importantes exposiciones en su país y a nivel internacional.

Por otra parte, realiza charlas, entrenamientos, cursos y conferencias en instituciones de enseñanza superior, organismos de investigación y establecimientos pecuarios de Brasil y del exterior.

Es consultor e investigador de la ANCP – Asociación Nacional de Criadores y Pesquisadores, desde 2005, además de consultor del sistema Conexión Delta G para selección de reproductores jóvenes con test de progenie, desde 2006. Cuenta en su haber profesional con varios resúmenes, trabajos científicos y artículos técnicos de divulgación.

Procede de una tradicional familia nelorista, ya que su padre William Koury ayudó a fundar las asociaciones de criadores de Nelore en los estados de Sao Paulo, Mato Grosso do Sul y Mato Grosso, además de haber sido director de la ABCZ en las presidencias de Rómulo Kardec y José Olavo Borges.

Como criador, su padre fue propietario del toro Dumu, padre de Gim de Garça y consecuentemente abuelo de Ludy de Garça, emblemáticos



PROGRAMA OFICIAL

Sábado 7	8:00	Inicio de las tareas de Jurado de Admisión
Domingo 8	8:00	Prosiguen las tareas del Jurado de Admisión.
Lunes 9	11:00	Conferencia de prensa: presentación de las actividades de la Nelore.
	19:00	Habilitación del Salón Social, Presentación del Sistema de Registros Genealógicos.
Martes 10	19:00	Tortuga Presenta: Estrategias de Suplementación para terminación de bovinos a pasto.
	19:30	Presentación de los Resultados del Concurso de Novillos Gordos - Entrega de Premios.
Miércoles 11	8:00	Juzgamiento de la Raza Nelore Mocho Pista N° 1
	12:00	Almuerzo de confraternidad para Expositores
	14:00	Juzgamiento de la Raza Nelore Pista N° 1
Jueves 12	11:00	Conferencia de Prensa
	19:30	Cocktail Banco Regional del sector ganadero
Viernes 13	12:00	Concurso de parrilleros
	14:00	Juzgamiento de Animales a Campo
	20:30	Premiación y Feria de animales a campo
Sábado 14	10:00	Acto inaugural de la XXXI Exposición Internacional de Agricultura, Industria y Servicios
	20:30	Tradicional Peña Vy' a Guazu
Lunes 16	19:00	Charla sobre reforestación Silvopastoril a cargo de Plantec y del Econ. Manuel Ferreira
	20:30	Evento Market - Dow Agrosciences
Martes 17	19:30	Noche Banco Regional - Sector Industria, Comercio y Servicios.
Jueves 19	9:00	Charla sobre Características Fenotípicas Nelore y Juzgamiento de Progenie. A cargo de Gilmar Siqueira (Jurado J1 ABCZ).
	19:00	Fiesta del personal del Galpón Nelore
Sábado 21	20:00	Premiación y Feria de Animales de bozal

reproductores de la raza. Desde hace ya cerca de dos décadas, el plantel de Nelore fue llevado a Mato Grosso, dando allí continui-

dad al trabajo de selección totalmente a pasto, siendo la precocidad, habilidad materna y temperamento dócil las características visi-

bles de su rebaño, siendo su hijo William, un seguidor de sus pasos en el uso de toros mejoradores.



El pasto por caro que sea producirlo es nuestro recurso más barato, cuidemoslo...



Dow AgroSciences
Dow
Dow AgroSciences Paraguay S.A.
López Moreira casi Aviadores del Chaco
Edificio Royal Tower, Piso 4
Teléfonos: (595 21) 613 412 / 613 413
www.dowagrosciences.com.py

ACCESO A REGISTROS DE NELORE CON NUEVO SISTEMA INFORMÁTICO



Los criadores ya pueden realizar sus gestiones de registro de animales por Internet.

La Nelore tiene implementado un servicio informático para el registro de animales, con el cual cada cabañero podrá realizar sus gestiones directamente desde su establecimiento. El sistema brinda numerosas facilidades, que son explicadas por el gerente técnico de la APCN, Raúl Appleyard.

¿Cuáles son los aspectos resaltantes del registro de la APCN?

Estamos llevando los registros de la raza desde la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore, y lo más novedoso que tenemos en cuanto a eso es que estamos implementando el sistema informático, que va a permitir a cualquier usuario hacer todos sus papeleos desde cualquier computadora o teléfono que tenga acceso a Internet.

Cada cabañero va a disponer de una contraseña que le va a permitir ingresar a la base de datos para hacer la denuncia de servicios o comunicación de nacimientos, lo cual es un gran aporte porque ya no será necesario tener que venir hasta el local de la APCN para hacer sus papeleos, y además el programa



La Nelore cuenta con un sistema informático que facilita los papeleos de registro.

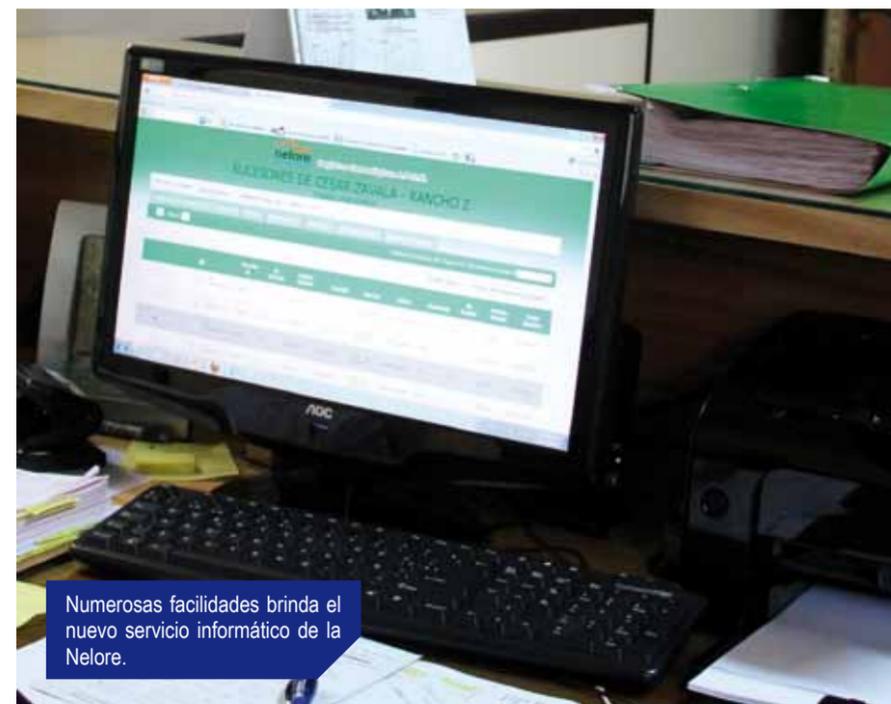
informático tiene un módulo en el que los rechazos salen en el acto automáticamente, con el motivo correspondiente para poder gestionar la solución de esos papeles en el caso en que haya habido algún error, pudiendo pasar a un módulo de gestiones varias como para poder responder sobre ese problema, también por Internet, y lo más importante es que no va a demorar esa respuesta.

Este servicio diferenciado permite acceder vía Internet, hasta desde un teléfono, con cualquier planilla que sea o desde una computadora en el mismo corral, presentando sus papeles desde allí.

¿Cómo se accede a este servicio informático?

Con la condición de socio uno recibe la contraseña para acceder al servicio informático, y por ser asociado se tiene el beneficio de una reducción del 50% en el costo de los registros. Los no asociados deben ir hasta las oficinas de la APCN gestionar sus papeles de registro o bien aprovechar para asociarse y recibir la contraseña que les permitirá acceder al sistema informático.

Por el lado administrativo, el programa informático emite diariamente un alerta



Numerosas facilidades brinda el nuevo servicio informático de la Nelore.

de los papeles ingresados, con lo que se inicia el proceso de emisión de la factura por el servicio, que llega luego al asociado. Existe un enlace con la parte administrativa que permite el libre acceso de los asociados que estén al día con el pago de los servicios o bloquea el acce-

so a aquellos que tienen alguna demora en los pagos, hasta la regularización de los mismos.

¿Qué programa desarrolla la APCN para la difusión del nuevo sistema?

Se hizo una presentación del servicio



CABAÑA
Pozo Blanco
De Helmut Harder



RP 677, CRÍA DE AVAETÉ 3187
Gran Campeón Expo Rodeo Isla Poí 2012 - Res. Gran Campeón Expo Neuland 2012

Informes: 0985 854 247 - E-mail: friedah2@hotmail.com



Raúl Appleyard, gerente técnico de la APCN.

informático durante la Expo Curuguaty y se tienen previstas otros eventos similares en las distintas exposiciones del interior. En Expo Canindeyú no se hizo eso porque ya con anterioridad los criadores fueron informados del servicio en una reunión realizada conjuntamente con la Regional Canindeyú.

La idea es hacer presentaciones similares en todas las exposiciones del interior, y en las zonas donde no se realicen exposiciones hacer un llamado a los productores e informarles de los servicios que se ofrecen en charlas informativas.

En Asunción queremos hacer una presentación luego del cierre de las inscripciones de animales para la Expo 2012, en junio, al tiempo de presentar las actividades programadas para la exposición internacional. Ya durante la muestra se tendría otra presentación para la gente

que no pudo participar antes y para los nuevos criadores, interesados en acceder a los registros de la raza.

Instamos a los criadores a que se acerquen a la APCN para conocer las facilidades que brinda este servicio, que son muchas, y también para que nos hagan llegar sus inquietudes, porque tenemos la mejor buena voluntad de solucionar cualquier problema, para que el productor pueda adoptar sin inconvenientes el servicio.

Les pedimos que se acerquen para recibir sus contraseñas de acceso y las instrucciones de operación del sistema. Tenemos una Oficina de Registros en la APCN, con dos personas adiestradas, instalaciones y equipos nuevos, donde podrán encontrar todas las facilidades para poder trabajar con los registros.

NUEVA PÁGINA WEB OFRECE MÁS OPCIONES

La renovada página web de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore ofrece de manera simple, ágil y directa el acceso por internet a informaciones y servicios que el gremio brinda a sus asociados.

A través de una presentación muy funcional, la página institucional de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore ofrece a los visitantes del sitio en internet una serie de informaciones relacionadas con la raza y los servicios que se brindan a los asociados.

Una de las principales opciones que se ofrecen a los usuarios de la página (www.nelore.com.py) es el acceso directo al sistema informático de registros de la Nelore, para poder realizar allí las gestiones que habitualmente se tramitaban en la sede del gremio. La plataforma electrónica permite ahora efectuar esas gestiones desde el mismo establecimiento y desde cualquier computadora o teléfono con acceso a internet.

Este servicio hace honor al lema de la página "Nelore, líder en Paraguay", que cuenta con apartados informativos sobre La raza Nelore; Registros genealógicos; La Asocia-

ción y Asíciense, donde pueden encontrarse informaciones sobre el origen y desarrollo de la raza en el Paraguay, esquemas de cruzamiento, novedades gremiales y requisitos para incorporarse como socios de la APCN, entre otros datos.

El diseño y desarrollo de la página institucional de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore estuvo a cargo de la empresa Neodat. Se incluye un servicio informativo de cotizaciones de monedas y de pronóstico del tiempo, aspectos siempre requeridos por los productores ganaderos.

En otras secciones de la página web se tiene acceso a Noticias, Eventos, Reglamentos, Ranking anual, así como a Revista online, con el contenido de las publicaciones



La nueva página web de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore permite el acceso a servicios e informaciones de utilidad.

oficiales a través de la Revista Nelore.

Viste la nueva página web de la Nelore, conozca sus prestaciones y háganos saber las sugerencias que puedan hacer de ella un mejor instrumento al servicio de los asociados.



Ganadera Porvenir S.A.

GENÉTICA PORVENIR, NELORE CON HISTORIA MAS DE 40 AÑOS DE SELECCION

•NELORE•LIMOUSIN•COMPUESTO



YSRY DE PORVENIR 206
Res. Gran Campeón Nelore, Expo Otoño 2012

VENTA PERMANENTE DE REPRODUCTORES

Informes: Ruta 3 Gral. Aquino No 640 e/Porvenir Mariano R. Alonso - Asunción/Paraguay
Teléfs: 021 752 280 - 021 754 457 • Cel.: 0981 966 843 - 0971 166 030
E-mail: porvenir@tigo.com.py

LA RAZA DIO AMPLIO RESPALDO A LA PRIMERA EXPO CURUGUATY

Nelore **EXPO** 2012 **CURUGUATY**



Magnífica exhibición de los grandes campeones y reservados Nelore y Nelore mocho cerca del salón de remates de la Asociación de Productores Agropecuarios de Canindeyú.

La primera edición de esta exposición de la región oeste del Departamento de Canindeyú se realizó del 2 al 11 de marzo del 2012, en el predio ferial de la Asociación de Productores Agropecuarios de Canindeyú (Grupo Apadec), en la ciudad de Curuguaty. La Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore apoyó la misma con participación institucional y la concurrencia de numerosos criadores, siendo la raza mayoritaria de la novel muestra.



Rueda final de calificación de las hembras Nelore padrón, con el jurado Gustavo Salinas haciendo una última evaluación de los ejemplares en pista.

El gremio regional Apadec está conformado por reconocidos productores de la zona, y es presidido por Agustín Pío Ramírez. La coordinación

de la organización del evento correspondió al multifacético empresario Nevercindo Bairros Cordeiro.

En la ocasión fueron inauguradas impor-

tantes obras de infraestructura en el predio ferial propio del Grupo Apadec, que se incorpora así de la mejor manera al calendario anual de eventos ganaderos.



El jurado felicita a Rodolfo "Palú" Chávez, presentador de Agropecuaria Campo Verde, que obtuvo importantes premios en la primera muestra rural de Curuguaty.

REVIS

Agropecuaria CHACURRU S.A.



Kogoe - RP 2208
Campeona Vaca
Joven y Res. Gran
Campeona Nelore.
Expo Curuguaty 2012

1^{ra.} EXPO 2012
CURUGUATY

Uru'i - RP 2456
Campeón Junior Menor y
Res. Gran Campeón Nelore.
Expo Curuguaty 2012



Oficina:
Celsa Speratti No. 4350 c/Mc. Arthur
Asunción/Paraguay
Tel/Fax: +(595 21) 600 822 / 612 449
E-mail: agropchacurru@gmail.com

Establecimiento:
Estancia Chacurru - Colonia Siete Montes
Curuguaty-Dpto. Camindegú

VENTA PERMANENTE DE REPRODUCTORES NELORE



Nivaldo Torrecillas Botelho, representante de Agropecuaria Campo Verde SA, tras recibir el premio a la gran campeona Nelore, junto a los organizadores de Expo Curuguay.



Agropecuaria Chacurrú SA expuso a la reservada de gran campeona, trofeo recibido por Inés Leite Vda. de Ortíz y Carlos Darío Ortíz Peña.

ALTA PARTICIPACIÓN

Con 34 ejemplares de bozal inscriptos para el juzgamiento, la raza Nelore fue la más numerosa en la especie bovina. Fue jurado el doctor Gustavo Salinas, reconocido zootecnista y miembro de la Comisión Técnica de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore.

Fueron expositores: Cabaña Treme Terra, de Fabio Rodríguez; Cabaña La Negra, de Towers SA; Agropecuaria Chacurrú SA; Agropecuaria Campo Verde; Cabaña Yukerí, de Alvaro da Silva Cunha; y Nevercindo Bairros Cordeiro.

CONFERENCIA SOBRE REGISTROS



Técnicos de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore dieron detalles de los registros de la raza, durante Expo Curuguay.

En otra demostración de apoyo gremial al evento organizado por el Grupo Apadec, los técnicos de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore, realizaron en el marco de Expo Curuguay una reunión informativa para los criadores, respecto a las novedades en los registros genealógicos de la raza.

La presentación estuvo a cargo del gerente técnico de la APCN, Lic. Raúl Appleyard, y del Ing. Carlos Darío Ortíz Peña, quienes se refirieron a las grandes ventajas que ahora tienen los criadores para incorporarse como productores de genética y realizar las inscripciones de sus animales.

En ese sentido, fue ampliamente abordado en las charlas el uso de la tecnología para la remisión de los informes a la central de registros de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore. Con el avance de las comunicaciones, hoy desde los mismos corrales donde se están realizando los trabajos, se pueden enviar los datos.



N E L O R E



YABAETE RP 80
Campeón
Sénior y Gran
Campeón Nelore

PASO ITA XAVANTE
TE, RP 1069
Campeón Sénior y
Res. Gran Campeón
Nelore Mocho

PANAMBI
RP 2639
Campeona
Sénior y Gran
Campeona
Nelore

Contacto: acv-group@hotmail.com - Tel: 0981 315 456 - Salto del Guairá/Canindeyú

También en Nelore mocho hubo ejemplares de gran calidad, juzgados por Gustavo Salinas, asistido por el comisario general Jorge Bogado.



Nuevamente Agropecuaria Campo Verde se llevó el gran campeonato en machos Nelore, con un excelente ejemplar criado por Eduardo Barreto.

Con esta exposición, la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore dio inicio al cómputo de puntos para su ranking oficial de criadores y expositores del año 2012, dando así un aval muy importante al inédito evento rural.

NELORE ASTADO

Excelentes ejemplares fueron presentados para la calificación de bozal. En hembras Nelore astado fue elegida como gran campeona MRE PANAMBI RP 3629, campeona de la categoría senior, criada por Manuel Rodríguez Escobar y expuesta por Agropecuaria Campo Verde SA, importante referente ganadero de Canindeyú

Como reservada de gran campeona quedó VDO RP 2208, campeona de la categoría Vaca joven, criada y expuesta por Agropecuaria Chacurrú SA, otra destacada cabaña local, fundada por el recordado Víctor Daniel Ortíz.

Otros premios concedidos por el jurado Gustavo Salinas fueron para la campeona de la categoría Terneros, expuesta por Fabio Rodríguez (Cabaña Treme Terra), mientras que en hembras Junior menor la ganadora fue presentada por Cabaña La Negra,

La raza Nelore fue la más numerosa en participación en el sector ganadero, tanto en la cantidad de ejemplares de bozal inscritos para los juzgamientos como en las ferias de ganado para invernada y reproductores. La preferencia de los productores de la región por la raza cebuina quedó evidenciada así con esa mayoritaria participación.

En su carácter de expositor, Nevercindo Bairros Cordeiro, recibiendo los premios a la gran campeona Nelore mocho.



Un nuevo logro del criador Fabio Rodríguez Andrade fue el premio a la reservada de gran campeona Nelore mocho en Curuguaty.

**Toros evaluados...
garantía de buenos
terneros**

Cabaña
YUKERI

**Aquí nace genética
a toda prueba**

Venta de Reproductores Nelore
seleccionados por productividad

CRV Lagoa

PAINT⁺ PY

Programa de Evaluación e Identificación de Nuevos Toros

Ruta 3 . Km. 404 . Pasiño / Yby Yauí
Telefax: (0336) 273 525 . (0974) 273 525 (0984) 570 044 - (0984) 570 041
E-mail: estanciayukeri@yahoo.com.br - yukeri@uol.com.br



Momento de la entrega del trofeo al gran campeón Nelore mocho, obtenido por Agropecuaria Campo Verde, representada por Nivaldo Torrecillas Botelho.

de Towers SA, y la campeona Junior fue expuesta por Agropecuaria Chacurrú SA. Todos estos expositores tienen sus unidades de cría en Canindeyú.

En machos Nelore padrón, el gran campeonato fue adjudicado a EMB YABAETE DE LA YERRA RP 80, campeón Senior, criado por Eduardo Barreto y expuesto por Agropecuaria Campo Verde SA, que logró así los más importantes premios.

Fue ubicado como reservado de gran campeón el toro VDO RP 2456, campeón de la categoría Junior menor, criado y expuesto por Agropecuaria Chacurrú SA.

NELORE MOCHO

También en Nelore variedad mocha hubo ejemplares de sobrados méritos genéticos. Entre las hembras, la gran campeona fue NBC GAVARITA RP 421, ganadora de la categoría Senior, criada y expuesta por Nevercindo Bairros Cordeiro, y anteriormente premiada como reservada de gran campeona en Expo Norte 2011.

Fue elegida reservada de gran campeona FTT MAYA RP 14, campeona de la categoría Junior menor, criada y expuesta por Fabio Rodríguez Andrade, joven ganadero de Canindeyú que se ubicó como tercer mejor expositor de Nelore astado en el ranking oficial 2011 de la APCN.



Detalle del trofeo instituido a los expositores de Nelore en la primera edición de Expo Curuguaty.



Con aporte de numerosos ejemplares y expositores fue muy destacada la presencia de la raza Nelore en Expo Curuguaty 2012.



El premio al reservado de gran campeón Nelore mocho, de Nevercindo Bairros Cordeiro, fue entregado por Raúl Appleyard, gerente técnico de la APCN.

En los machos, el gran campeonato fue para VIR PASO ITA XAVANTE TE RP 1069, campeón Toro joven, criado por Viradolce SA y expuesto por Agropecuaria Campo

Verde SA. Este ejemplar había sido elegido reservado de gran campeón en la exposición internacional de julio del 2011 El premio de reservado de gran campeón

de Expo Curuguaty fue otorgado al toro NBC GAVARITO RP 422, campeón Senior, criado y expuesto por Nevercindo Bairros Cordeiro.



14 ta. EXPO REGIONAL
Canindeyú



**CADA VEZ MÁS FUERTES
EN LA EXPO CANINDEYÚ**

Vista de los nuevos galpones ganaderos de Expo Canindeyú, con presencia mayoritaria de la raza Nelore.

14^{ta} EXPO REGIONAL
Canindeyú



A su récord de precocidad sexual, la vaca VIR PASO ITA VISOR 1091 agrega ahora premios en las exposiciones nacionales, de la mano de Viradolce SA



Como reservada de gran campeona quedó VIR PASO ITA SONOLENTO RP 924, la ganadora del año pasado en Canindeyú, también criada por Viradolce SA.

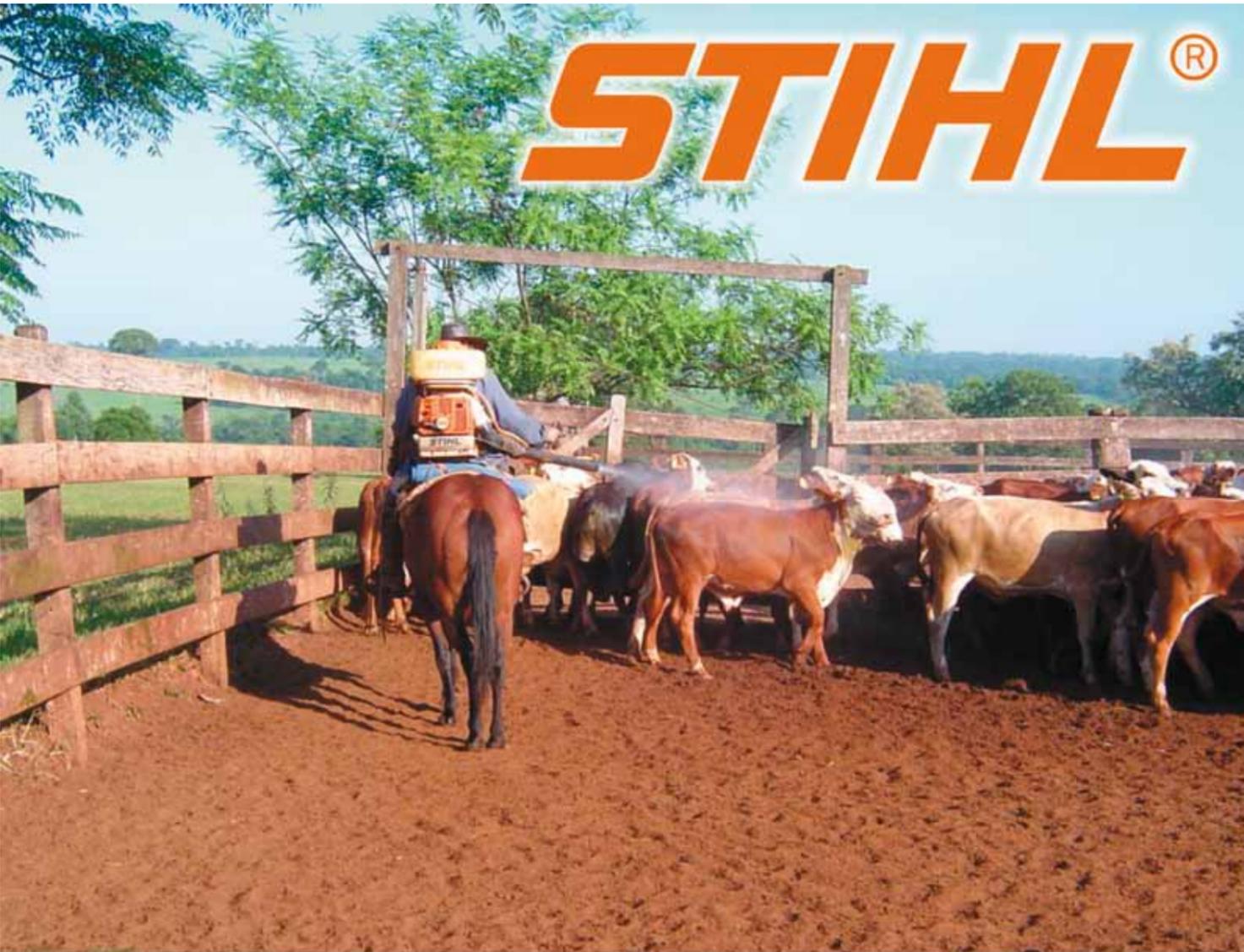


El toro EMB YABAETE DE LA YERRA sumó su segundo gran campeonato consecutivo, siendo expuesto por Agropecuaria Campo Verde.

La raza Nelore se hace cada vez más fuerte en Expo Canindeyú, superando el nivel de participación del año pasado y manteniendo una clara mayoría de ejemplares de bozal inscriptos respecto a las demás razas bovinas.

De este modo, la Nelore lideró el sector ganadero de la 14° edición de esta exposición organizada por la Regional Canindeyú de la Asociación Rural del Paraguay, que se desarrolló del 13 al 22 de abril del 2012, en el campo de exposiciones "Wilfrido Soto", en la ciudad de La Paloma del Espíritu Santo.

Fue jurado de la raza Nelore el doctor Daniel Rehnfeldt, miembro de la Comisión Técnica de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore, quien resaltó las características reproductivas y cualidades carniceras de los ejemplares en la competencia de bozal.



FUMIGADORAS STIHL... PRACTICAS Y ECONOMICAS



Para combatir la MOSCA DE LOS CUERNOS y otros insectos, use MOTOFUMIGADORAS STIHL. Una forma práctica y económica de controlar los insectos voladores. Ahorre dinero en mano de obra sanitando sus rodeos en los corrales o en los mismos potreros donde se encuentran.

Representa, Garantiza y Distribuye
FABRICA PARAGUAYA DE SIERRAS S.A.
 Av. Artigas 1840 Tel. (021) 283320/22 Fax (021) 283444 E-mail: fapasisa@fapasisa.com.py

EXPOSITORES

La raza Nelore marcó de nuevo supremacía en los ejemplares bovinos de bozal inscriptos, y además se tuvo una mayor participación respecto a la edición del año pasado, tanto en cantidad de animales inscriptos como en el número de expositores concurrentes.

En Nelore astado participaron del juzgamiento de bozal 53 animales (41 en Expo Canindeyú 2011) y acudieron 8 expositores (6 en 2011). El salto de participación en cantidad fue acompañado por ejemplares de marcada calidad genética.

En Expo Canindeyú 2012, los expositores de Nelore astado fueron: Agrícola Ganadera San Marcos SRL; Cabaña Treme Terra, de Fabio Rodríguez; Cabaña La Negra, de Towers SA; Agropecuaria Chacurrú SA; Agropecuaria Campo Verde; Viradolce SA; Nevercindo Bairros Cordeiro y Chololó Agroindustrial SA.

En Nelore variedad mocho fueron expositores en Canindeyú: Goya SA, Nevercindo Bairros Cordeiro, Viradolce SA, Agropecuaria Campo Verde SA y Fabio Rodríguez Andrade. Fueron inscriptos para la calificación de bozal 12 ejem-



El reservado de gran campeón fue un toro senior expuesto por Agrícola Ganadera San Marcos SRL



El gran campeonato en hembras Nelore mocho fue para Goya SA. El ingeniero Antonio Vasconcellos recibió el premio del doctor Germán Ruíz Aveiro.



Fabio Rodríguez Andrade, criador de Canindeyú, logró el premio de reservada de gran campeona, como en Curuguaty. Lo acompañan representantes de la organización.



Representantes de Agropecuaria Campo Verde al recibir el premio al gran campeón Nelore mocho, junto al jurado Daniel Rehnfeldt, Francisco Viancheto, Fidel Zavala.

plares Nelore mocho, cantidad similar a la del año pasado, mientras que los expositores sumaron 5, uno más que en el 2011.

LOS PREMIADOS

En las hembras Nelore astado, el gran campeonato lo llevó VIR PASO ITA VISOR TE RP 1091, campeona de la categoría Vaca joven, criada y expuesta por Viradolce SA. El jurado Daniel Rehnfeldt resaltó las cualidades reproductivas de este ejemplar, que el año pasado ganó el premio Pibe Ramos de la APCN marcando un récord de la raza al quedar preñada a los 10 meses, presentándose ahora con cría al pie y nuevamente preñada, con 26 meses de edad.

Como reservada de gran campeona se ubicó VIR PASO ITA SONOLENTO TE RP 924, campeona de la categoría Senior, también criada y expuesta por Viradolce SA.

Entre los machos se destacó nuevamente EMB YABAETE DE LA YERRA RP 80, gran campeón y ganador de la categoría Senior, criado por Eduardo Barreto y expuesto por Agropecuaria Campo Verde SA, que repitió el gran campeonato obtenido en Expo Curuguaty.



Cuando la genética marca la diferencia...



Cuando se trabaja en equipo es más fácil...



Preservando la naturaleza...



Pensando en el futuro...



Y orgullosos de los resultados...



... Hace a La Emiliana una marca diferente...

Familia **LA EMILIANA**
CARLOS CAMPOS RIVERA E HIJOS

Como reservado de gran campeón quedó el toro ASM MARCO 1042, reservado de campeón Senior, criado y expuesto por Agrícola Ganadera San Marcos SRL.

En la calificación de las hembras Nelore Mocho, el gran campeonato fue concedido a JCW RP 4161, campeona Vaca joven, criada y expuesta por Goya SA.

Fue ubicada como reservada de gran campeona FTT MAYA RP 14, campeona de la categoría Junior menor, criada y expuesta por Fabio Rodríguez Andrade, ejemplar que también fuera elegida reservada de gran campeona en Expo Curuguaty.

Entre los machos Nelore variedad mocha el gran campeonato fue para VIR PASO ITA XAVANTE TE RP 1069, campeón Toro joven, criado por Viradolce SA y expuesto por Agropecuaria Campo Verde SA, que revalidó así el título logrado en Curuguaty.

Como reservado de gran campeón fue elegido JCW NAPEGUE MOCHO RP 3343, campeón de la categoría Senior, criado y expuesto por Goya SA.



El reservado de gran campeón Nelore mocho fue expuesto por Goya SA. El ingeniero Vasconsellos recibió un trofeo de la APCN entregado por Nevercindo Bairos Cordeiro.



Momento de la entrega de premios al presidente de Goya SA, Antonio Vasconsellos, por parte de Fidel Zavala.



Roque da Silveira, exhibe los trofeos ganados por Agropecuaria Campo Verde, acompañado de Nivaldo Torrecillas, Rodolfo Chávez, Arnaldo Portillo y Fidel Zavala.



Las subastas ganaderas, como la feria de desmamantes Nelore, marcaron otros puntos altos de la muestra de Canindeyú.

Juntos desarrollamos el Chaco



Nuestros servicios para los ganaderos del Chaco:

- ✓ **Asesoramiento integral**
- ✓ **Trabajos de habilitación de tierra**
 - Con sistema a lámina y siembra de pasto
 - Con sistema caracol y siembra de pasto
- ✓ **Mantenimiento de potreros enmalezados**
 - Subsulado de campos enmalezados con siembra de pasto
 - Limpieza con rastrillo
- ✓ **Trabajos de movimiento de tierra**
 - Tajamares con tanque australiano
 - Areas de captación de agua
 - Pistas
 - Represas y Caminos

INFORMES:

Loma Plata, Chaco Paraguay

Telefax: 0492.252 149 Tel: 0492.252 288 Cel: 0971.258 202
 alkamaquinarias@chaconet.com.py www.alka.com.py



SE MANTUVO EL NIVEL DE PRESENCIA EN SANTA RITA



Expo Santa Rita
El Universo del Agronegocio

Nuevamente tuvo un rol destacado en Expo Santa Rita la raza Nelore, por la cantidad y calidad de los animales expuestos.



La excelente vaca MRE PANAMBI 3629 fue la gran campeona de Santa Rita, expuesta por Agropecuaria Campo Verde SA, cuyos representantes fueron acompañados en la entrega del premio por el jurado Luis Peña y el presidente de la APCN, José Salomón.

Con idéntica cantidad de animales de bozal y de expositores participantes del año pasado, la raza Nelore tuvo nuevamente un rol destacado en el sector ganadero de Expo Santa Rita 2012.

La 20° edición de esta exposición organizada por el Centro de Tradiciones Gauchas (CTG) Indio José y apoyada por la Regional Alto Paraná de la Asociación Rural del Paraguay se llevó a cabo del 4 al 13 de mayo del 2012, en el campo de exposiciones de la ciudad de Santa Rita.

Fue jurado de la raza Nelore el doctor Luis Peña Vargas, miembro de la Comisión Técnica de la Asociación



Su tercer gran campeonato al hilo logró en Santa Rita el toro EMB YABAETE DE LA YERRA RP 80, expuesto por Agropecuaria Campo Verde SA. Acompañan a su representante autoridades de la muestra y de la APCN.



El jurado Luis Peña Vargas impuso la escarapela de reservada de gran campeona a la vaca joven VIR PASO ITA RP 1091, de Viradolce SA.

Paraguaya de Criadores de Nelore, quien también realizó el juzgamiento de la raza el año pasado.

Fueron expositores de Nelore astado: Agropecuaria Campo Verde SA y Viradolce SA, mientras que en Nelore mocho, fueron expuestos animales de Goya SA, Nevercindo Bairros Cordeiro y Agropecuaria Campo Verde SA.

La raza Nelore fue nuevamente la segunda en cantidad de ejemplares bovinos de bozal inscriptos para esta exposición, y además mantuvo similar participación respecto a la edición del año pasado, tanto en número de animales inscriptos como de expositores participantes.

NELORE ASTADO

En la calificación de las hembras Nelore padrón, el jurado otorgó el gran campeonato a MRE PANAMBI RP 3629, campeona de la categoría Senior, criada por Manuel Rodríguez Escobar y expuesta por Agropecuaria Campo Verde SA. Este excelente ejemplar había sido gran campeona en Curuguaty y reservada de campeona de categoría Senior en Canindeyú 2012.

Fue elegida como reservada de gran campeona VIR PASO ITA VISOR TE RP 1091, campeona Vaca joven, criada y expuesta por Viradolce SA, que fuera la gran campeona en Expo Canindeyú 2012.

En la calificación de los machos sobresalió nuevamente el toro EMB YABAETE DE LA YERRA RP 80, campeón de la categoría Senior, criado por Eduardo Barreto y expuesto



Jesús Larré, directivo de Viradolce SA, recibió el premio de reservado de gran campeón Nelore, entregado por el titular de la Nelore, José Salomón.



Nevercindo Bairros Cordeiro recibió el trofeo a la reservada de gran campeona Nelore variedad mocha.



Segundo gran campeonato seguido para JCW RP 4161, de Goya SA. El presidente de la empresa, Antonio Vasconellos recibe las felicitaciones de José Salomón.



Momento de la imposición de la bandera al gran campeón Nelore mocho, expuesto por Goya SA, a cargo de Vilmar Jacobski, Capataz del CTG Indio José.

por Agropecuaria Campo Verde SA, siendo ese su tercer gran campeonato consecutivo en este año, ya que antes fue elegido ganador en Curuguaty y en Canindeyú.

campeón Toro joven, criado por Viradolce SA y expuesto por Agropecuaria Campo Verde SA, que en este año fue elegido gran campeón en Curuguaty y en Canindeyú.

El jurado Luis Peña Vargas ubicó como reservado de gran campeón al toro VIR PASO ITA SONOLENTO TE RP 1159, campeón de la categoría Junior, criado y expuesto por Viradolce SA, que a su vez fue el campeón de la categoría Junior en Expo Canindeyú 2012.

NELORE MOCHO

Entre las hembras Nelore variedad mocha, resaltó nuevamente JCW RP 4161, campeona de la categoría Vaca joven, criada y expuesta por Goya SA, que revalidó el gran campeonato alcanzado en Expo Canindeyú 2012.

En el puesto de reservada de gran campeona se ubicó NBC GAVARITA RP 421, campeona Senior, criada y expuesta por Nevercindo Bairros Cordeiro, que fuera la gran campeona en Expo Curuguaty.

Entre los machos, sobresalió el toro JCW NAPEGUE MOCHO RP 3343, campeón Senior, criado y expuesto por Goya SA, que subió un peldaño más en su historial de premios, ya que antes fue reservado de gran campeón en Expo Canindeyú 2012.

Como reservado de gran campeón fue elegido VIR PASO ITA XAVANTE TE RP 1069,



Nivaldo Torrecillas Botelho, de Agropecuaria Campo Verde SA, recibió el trofeo al reservado de gran campeón, entregado por José Salomón, presidente de la Nelore.



OFICINA CENTRAL

ASUNCIÓN
TEL.: 021 662 222

UNIDAD DE PRODUCCION

CONCEPCIÓN
TEL.: 03312 40610

WWW.FRIGORIFICOCONCEPCION.COM.PY

CRECE DIFUSIÓN DE LA RAZA EN COLONIAS MENONITAS DEL CHACO



Campeones de cinco categorías en momento de la elección de gran campeón Nelore en el marco de la Expo Neuland 2012.

La difusión de la raza Nelore en las colonias menonitas del Chaco Central sigue sin pausas y cada vez con mayor participación en las exposiciones. En la Expo Neuland 2012 se contó con la participación de colonos de la zona de Filadelfia, Loma Plata y Neuland, quienes presentaron animales en las distintas categorías. La tendencia es el constante incremento del rebaño de la raza cebuina por su muy buen desempeño en las duras condiciones de cría que se presenta en gran parte del año.



Campeón y reservado de campeón de la categoría junior. El jurado destacó las muy buenas condiciones carniceras y el tamaño moderado de los mismos.

Para el juzgamiento de machos se presentaron a la pista central animales de las categorías ternero, diente de leche, junior, toro joven y sénior. Como gran campeón fue elegido un toro de 36 meses, hijo del toro brasileño Sonolento OB, criado y expuesto por Edwin Pauls (Cabaña Ñu Gua-zú). En segundo lugar fue ubicado un toro junior, cría de Avaeté, expuesto por el productor Helmut Harder. También se destacaron como campeones de categorías dos ejemplares de las categorías ternero y toro joven, criados y expuestos por Herdmann Harder.

En conversaciones mantenidas con criadores menonitas criadores de Nelore, manifestaron que muchos colonos de la región están mostrando interés en incrementar vaquillas y toros de la raza cebuina en sus rebaños, principalmente para la base de los cruzamientos comerciales. El nuevo tipo de Nelore seleccionado por sus buenas cualidades carniceras y un animal de tamaño moderado de fácil terminación, están contribuyendo a la incorporación permanente de la raza en los rodeos del Chaco Central y Alto Chaco.



Este toro, cría de Avaeté fue elegido como reservado de gran campeón. Fue criado y expuesto por Helmut Harder, quien posee su unidad productiva en la Colonia Menno.



En la Expo Isla Poí realizada en el mes de junio en la Colonia Menno, la raza Nelore también marcó presencia. El doctor Gustavo Salinas, jurado de la muestra alentó a los chaqueños y sugirió que se acerquen a la APCN para iniciar los registros de los animales.

Herdmann Harder de la Colonia Fernheim, Edwin Pauls (Cabaña Ñu Gua-zú) de Colonia Neuland y Helmut Harder de la Colonia Menno participaron con ganado Nelore de buenas cualidades raciales, crías de destacados raceadores como Avaeté, Ranchero, Dorino y Sonolento. Como jurado de calificación actuó el doctor Elder Otazú, quien destacó el buen trabajo que están realizando los productores menonitas con la raza Nelore.

En hembras fue seleccionada como la mejor de la raza una vaquillona de 20 meses, hija de Avaeté, presentada a pista con preñez garantizada de tres meses. El tamaño moderado, buen arqueamiento de costilla, buenos aplomos y aspectos de gran femineidad fueron destacados en la jura del ruedo de Neuland.



Gran campeón Nelore con su propietario Edwin Pauls. El toro es cría del emblemático reproductor brasileño "Sonolento OB".



Edwin Pauls, Helmut Harder y Erdmann Harder, tres colonos del Chaco Central, quienes han apostado por la raza Nelore como herramienta principal de trabajo en la producción de buenos novillos.



RANCHERO TE 3090
Gran Campeón Nelore, Expo Nacional de Otoño 2012



RANCHERO 3044
Gran Campeón Nelore Mocho, Expo Nacional de Otoño 2012



RANCHO ROSALBA 3030
Res. Gran Campeona Nelore, Expo Nacional de Otoño 2012



RANCHO ROSALBA 3019
Gran Campeona Nelore Mocha, Expo Nacional de Otoño 2012

Nelore

Nelore Mocho

NELORISTAS MARCARON RUMBOS EN LA EXPO DE OTOÑO



La Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore participó de la Exposición Nacional de Otoño no sólo aportando animales de gran calidad sino también abarcando eventos colaterales que buscan demostrar los objetivos de cría y comercialización, como el Concurso de Novillos Gordos y la feria especial de vaquillas, eventos que ayudan a dar una identidad peculiar a esta exposición.

Destacada participación tuvo la Nelore fortaleciendo con sus actividades la Exposición Nacional de Otoño.



Lotes de muy buena conformación carnicera tomaron parte del Concurso de Novillos Gordos realizado en Frigomerc.



Ejemplares de bozal de gran calidad compitieron en el juzgamiento realizado en el ruedo central de la Rural.

forme a los nuevos lineamientos de biotipo de la raza, con la presentación en pista de excelentes ejemplares, muchos de ellos anteceditos de importantes premios en varias exposiciones regionales. El nivel de cantidad

y calidad de los animales inscriptos dejó muy en alto el buen trabajo de los neloristas y el aporte gremial a esta iniciativa conjunta que va fortaleciéndose en el calendario ganadero.



En los corrales de la ARP se hizo el juzgamiento de las vaquillas ofertadas luego en la feria "La Noche de Ellas".

La segunda edición de la Exposición Nacional de Otoño presentó un conjunto de actividades relacionadas con la ganadería, característica que le da una identidad especial a esta muestra, que busca consolidarse en el calendario de eventos rurales a fuerza de las iniciativas de las asociaciones de criadores que la organizan.

En ese sentido, la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore contribuyó a la muestra, realizada del 18 al 26 de mayo en el predio ferial de la Asociación Rural del Paraguay, con interesantes propuestas que fueron más allá de las habituales competencias ganaderas y las subastas de animales.

Una de ellas, y que dio inicio a las actividades gremiales programadas en el marco de la muestra ganadera, fue la realización de una nueva edición del Concurso de Novillos Gordos, llevada a cabo en el frigorífico Frigomerc. Esta iniciativa cuenta con el respaldo de la Asociación Brasileira de Criadores de Nelore, que la incorporó al Circuito Boi Verde de su programa de calidad de producción denominado Nelore Natural.

Esta competencia permite determinar las condiciones de terminación de los animales de modo que los criadores puedan comparar los resultados de su sistema de producción con lo realizado por otros productores, y conforme también a los estándares de calidad establecidos por los técnicos.

Otra iniciativa destacada de la APCN fue la realización de la feria especial de vaquillas, denominada "La Noche de Ellas", con una atractiva modalidad de financiamiento ofrecida por la rematadora Ferusa y con el aval de garantía de los animales ofertados, mediante una preselección de los lotes inscriptos y del juzgamiento de los mejores lotes, a cargo de la Comisión Técnica de la APCN. La alta calidad de los animales participantes de la feria y los buenos precios alcanzados en la misma dan sustento a esta modalidad de comercialización y evaluación de la recría de Nelore.

En el juzgamiento de animales de bozal pudo apreciarse una vez más el avance en la selección realizada por las cabañas con-

Ranking Nelore

2008 - 2009 - 2010 - 2011



1er Lugar:
Mejor Criador y
Expositor Nelore

2do Lugar:
Mejor Criador
y expositor
Nelore Mocho

Premio

Don Federico
Ferreira, al
MERITO Y
DIFUSIÓN DE
LA RAZA



MAGNUM 5231



RANCHERO 2406



RAPILO VIR 100



VIR MAREL 172



BAIRO 349



VIR VISOR 655

Genética
Viradolce

Cabaña Doña Maris

DESTAQUES EXPOSICIONES 2012



VIR PASO ITA SONOLENTO TE, RP 924
Campeona Sénior y Reservada de
Gran Campeona Nelore



VIR PASO ITA VISOR TE, RP 1091
Gran Campeona Nelore, Expo Nacional de Otoño 2012
Res. Gran Campeona Nelore, Expo Sta. Rita 2012



VIR PASO ITA SONOLENTO TE, RP 1157
Res. Gran Campeón Nelore, Expo Sta. Rita 2012

INVITAMOS AL
**REMATE
ANUAL**

SÁBADO **18** DE AGOSTO

RECINTO FERIAL ESTANCIA
GUAVIRA - 12 Hs.
Ruta Transchaco - Km. 136

STOCK DE SEMEN DE LA
MEJOR GENÉTICA

Oficina: Waldino Lovera Nº 6250 c/R.I. 5 Gral. Diaz
Teléf.: (595 21) 604 317 - 602 598 - Fax: (595-21) 612 791
Asunción Paraguay - viradolc@rieder.net.py

SOBRESALIENTES EJEMPLARES CON EL DISTINTIVO DE LA CALIDAD



La principal actividad ganadera de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore en su participación en la Exposición Nacional de Otoño 2012 fue el juzgamiento de los ejemplares de bozal, tarea que estuvo a cargo del doctor Daniel Rehnfeldt, miembro de la Comisión Técnica de la APCN y zootecnista del Programa PAINT.

Las cualidades raciales de los ejemplares expuestos fueron destacadas reiteradamente por el jurado Daniel Rehnfeldt, tanto en Nelore astado como como en mochos.



La gran campeona Nelore astada resalta por sus aptitudes reproductivas. Fue expuesta por Viradolce SA, representada por el doctor Jesús Larré al momento de la premiación en pista, realizada por José Costa, presidente de la Brangus.

El jurado explicó que en su labor enfatizó criterios de precocidad sexual, caracterización racial y conformación, destacando la excelente presentación de los animales expuestos por los criadores. Varios de los ejemplares participantes del juzgamiento ya contaban con importantes premios en su historial de presentación en exposiciones regionales y nacionales.

Para el juzgamiento de Nelore padrón de bozal fueron inscriptos animales de 7 expositores, entre ellos los criadores Manuel Rodríguez Escobar (Cabaña San José), José Salomón Pérez, Viradolce SA, Ganadera Porvenir SA, Carlos Campos Riera, Agropecuaria Chacurrú SA e Inmobiliaria Santa Elisa SA.

Fueron expositores de Nelore Mocho de bozal las cabañas de Viradolce SA, Goya SA y de Sucesores del Ingeniero Patiño Benítez.

En cada categoría calificada, el jurado resaltó las cualidades observadas en los animales, ponderando la excelente presentación de la mayoría de ellos, felicitando la participación de los expositores.

Nelore Astado

Como gran campeona de la raza Nelore resultó la ganadora de la categoría Vaca Joven, identificada como VIR PASO ITA VISOR TE RP 1091, criada y expuesta por Viradolce SA. En este año ya fue premiada



En carácter de expositor, José Salomón recibió el trofeo a la reservada de gran campeona, junto a José Costa, el jurado Daniel Rehnfeldt y los vicepresidentes de la APCN, Manuel Rodríguez Ferrer y Alvaro Wasmosy.



José Salomón también fue expositor del gran campeón Nelore astado, RSD RANCHERO TE RP 3090 que conquistó su tercer gran campeonato consecutivo.



Con efusividad festejó José Ignacio Bobadilla el premio de reservado de gran campeón logrado por su toro.

como gran campeona en Expo Canindeyú y como reservada de gran campeona en Expo Santa Rita, y el año pasado obtuvo el premio "Pibe Ramos" de la APCN como vaquilla más precoz, al quedar preñada a los 10 meses.

El premio de reservada de gran campeona fue para RSD RANCHO ROSALBA RP A3030,

criada por Sucesores de Rogelio Salomón y expuesta por José Salomón Pérez, habiendo sido este ejemplar elegido como campeona de la categoría Senior.

En la distribución de campeonatos por categorías de hembras puede citarse en Terneras a RSD RANCHO ROSALBA TE RP 3358, criada por Suc. de Rogelio Salomón

y expuesta por José Salomón Pérez, y en Junior Menor la ganadora fue VIR PASO ITA 349 TE RP 1320, criada y expuesta por Viradolce SA, cabaña que también logró el campeonato en la categoría Junior, con VIR PASO ITA BRIRO TE RP 1150.

En la elección de los machos, el jurado Daniel Rehnfeldt otorgó el premio de gran

UNA DESTACADA HEMBRA



La vaca VIR PASO ITA VISOR TE RP 1091, de Viradolce SA, lleva acumulados importantes galardones que ya la ubican como una referente de la raza.

Al igual que en Expo Canindeyú 2012, el jurado Daniel Rehnfeldt destacó los méritos de precocidad de la elegida como gran campeona de la raza Nelore, la Vaca Joven llamada VIR PASO ITA VISOR TE RP 1091, de Viradolce SA.

Este ejemplar obtuvo el premio "Pibe Ramos" de la APCN como vaquilla más precoz expuesta en la exposición internacional de julio 2010, al quedar preñada a los 10 meses, estableciendo así un récord para la raza.

Este año ya fue coronada como gran campeona en Expo Canindeyú y como reservada de gran campeona en Expo Santa Rita al igual que en la Expo Rural Caaguazú 2011, premios que avalan sus notables méritos genéticos.

campeón al toro Senior RSD RANCHERO TE RP 3090, criado por Sucesores de Rogelio Salomón y expuesto por José Salomón Pérez. Este ejemplar logró el año pasado los grandes campeonatos en Expo Norte y en Expo Rural Caaguazú, acumulando así títulos en tres participaciones consecutivas.

Como reservado de gran campeón fue elegido GPJ YSAPY DE PORVENIR RP 206, criado y expuesto por Ganadera Porvenir SA, que resultó elegido antes reservado de campeón de la categoría Senior.

En la categoría Terneros el campeón fue RSD RANCHERO TE RP 3356, criado por Sucesores de Rogelio Salomón y expuesto por José Salomón Pérez. En toros Junior Menor el ganador fue VIR PASO ITA VISOR TE RP 1316, de Viradolce SA.

En la categoría Junior el campeón fue MRE MAINUMBY RP A3894, criado y expuesto por Manuel Rodríguez Escobar (Cabaña San José). Esta fue la categoría con mayor participación de animales Nelore, con 13 ejemplares inscriptos.

Nelore Mocho

El doctor Daniel Rehnfeldt también tuvo a su cargo la calificación de los ejemplares de bozal Nelore Mocho.

En la calificación de las hembras, se concedió el gran campeonato a RSD RANCHO ROSALBA RP 3019, criada por Sucesores de Rogelio Salomón y expuesta por José Salomón Pérez, ejemplar que revalidó el título logrado el año pasado, convirtiéndose así en la primera Bi Gran Campeona Nelore Mocho de la Exposición Nacional de Otoño.

Como reservada de gran campeona fue elegida JCW RP 4161, criada y expuesta por Goya SA, otro magnífico ejemplar que llegó



El premio al gran campeón Nelore Mocho fue entregado a su expositor, José Salomón, por los vicepresidentes de la APCN.



Instante de la premiación en pista de la reservada de gran campeona Nelore Mocha, expuesta por Goya SA.

a esta competencia precedida de los títulos de gran campeona en las exposiciones de este año de Canindeyú y Santa Rita.

Fue premiada con el campeonato Junior la vaquillona PJC LOLE 19 RP 61, criada y expuesta por los sucesores del Ing. Patiño Benítez.

En machos, el jurado concedió el galardón de gran campeón de la Exposición Nacional de Otoño 2012 al toro Senior RSD RANCHE-

RO RP 3044, criado por Sucesores de Rogelio Salomón y expuesto por José Salomón Pérez. Este ejemplar había sido el reservado de gran campeón Nelore Mocho en la muestra de Otoño del año pasado.

Como reservado de gran campeón fue elegido JCW NAPEGUE MOCHO RP 3343, criado y expuesto por Goya S.A, que este año ya fuera galardonado como reservado de gran campeón en Expo Canindeyú y como gran campeón de Expo Santa Rita.



Momento de la entrega de la escarapela de gran campeona Nelore Mocha por el jurado Daniel Rehnfeldt al presentador de animales de Rancho Rosalba.

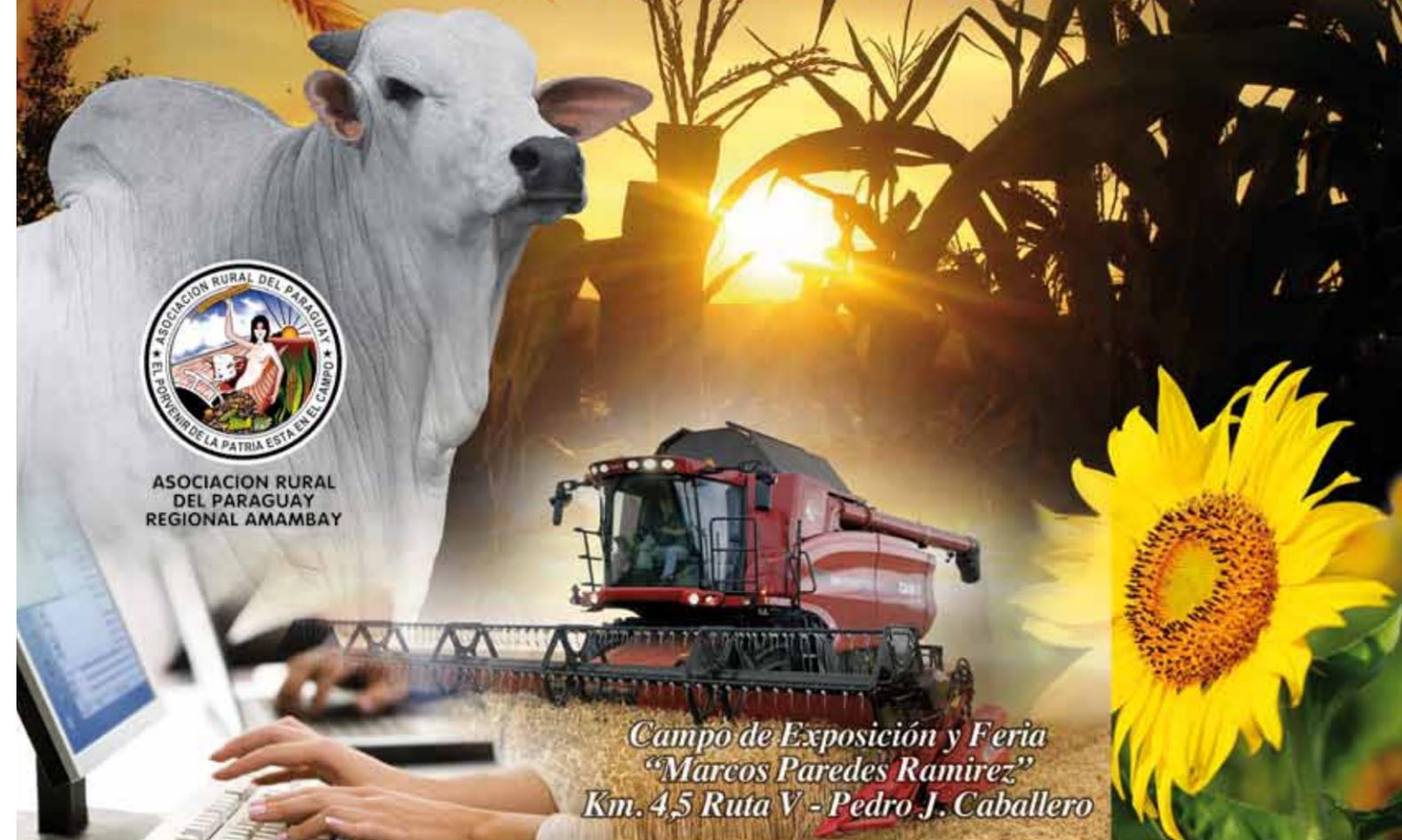


En los machos Nelore Mocho el premio de reservado de gran campeón fue para Goya SA, representada por Alvaro Wasmosy.

17 ta. Feria Internacional EXPO AMAMBAY

Desde la terraza del Paraguay para todo el mundo

28 DE SETIEMBRE
AL 7 DE OCTUBRE 2012



Campo de Exposición y Feria
"Marcos Paredes Ramirez"
Km. 4,5 Ruta V - Pedro J. Caballero

GANADERIA, INDUSTRIA, AGRICULTURA,
COMERCIO Y SERVICIOS

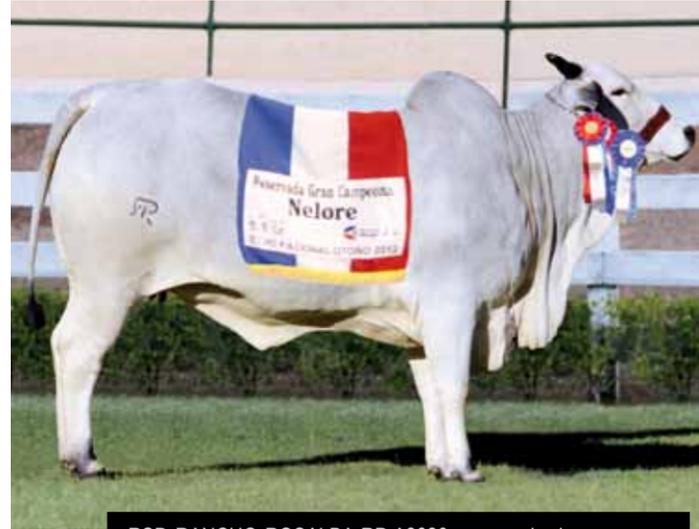
Informes: 0336 272 318 - 0991 480 014
arregionalamambay@hotmail.com

LOS MEJORES NELORE DE OTOÑO

Nelore Astado



VIR PASO ITA VISOR TE RP 1091, gran campeona y campeona categoría Vaca Joven, criada y expuesta por Viradolce SA.



RSD RANCHO ROSALBA RP A3030, reservada de gran campeona y campeona categoría Senior, criada por Sucesores de Rogelio Salomón y expuesta por José Salomón Pérez.



RSD RANCHERO TE RP 3090, gran campeón y campeón categoría Senior, criado por Sucesores de Rogelio Salomón y expuesto por José Salomón Pérez.



GPJ YSAPY DE PORVENIR RP 206, reservado de gran campeón y reservado de campeón de categoría Senior, criado y expuesto por Ganadera Porvenir SA

Nelore Mocho



RSD RANCHO ROSALBA RP 3019, gran campeona y campeona categoría Senior, criada por Sucesores de Rogelio Salomón y expuesta por José Salomón Pérez. Bi Gran Campeona Nelore Mocho de la Exposición Nacional de Otoño.



JCW RP 4161, reservada de gran campeona y campeona categoría Vaca Joven, criada y expuesta por Goya SA.



RSD RANCHERO RP 3044, gran campeón y campeón categoría Senior, criado por Sucesores de Rogelio Salomón y expuesto por José Salomón Pérez.



JCW NAPEGUE MOCHO RP 3343, reservado de gran campeón y reservado de campeón de categoría Senior, criado y expuesto por Goya S.A.

LOTES EXCEPCIONALES DE VAQUILLAS HUBO EN LA NOCHE DE ELLAS



Muchos elogios recibieron del jurado los lotes presentados para el juzgamiento de las vaquillas participantes de la feria "La Noche de Ellas".

Una exitosa segunda edición de la feria La Noche de Ellas fue realizada el lunes 21 de mayo, en el marco de la Exposición Nacional de Otoño 2012, en el campo de exposiciones de la ARP.

**EXPOSICIÓN NACIONAL DE
OTOÑO 2012**



Un lote muy ponderado fue el adjudicado con el primer lugar entre las vaquillas N1 preñadas. Fue expuesto por Sucesores de Rogelio Salomón.

La importante subasta de vaquillas seleccionadas fue precedida del juzgamiento de los lotes, tarea que estuvo a cargo de un colegiado de miembros de la Comisión Técnica de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore, integrado por Raúl Appleyard, Ramiro García, Daniel Rehnfeldt, Alberto Laratro y Luis Peña Vargas.

Participaron de la jura un total de 48 lotes de vaquillas, las cuales fueron clasificadas en dos categorías. De ese modo, correspondieron 22 lotes a vaquillas carimbo 1 para servicio y fueron 26 los lotes de vaquillas del carimbo 0, todas preñadas.

Fueron calificados en total 192 ejemplares, la mayoría de ellos del registro N1, algunas N2 y también hubo lotes de vaquillas Puras de Pedigree y N1S.

Fueron expositores de los animales los criadores Sucesores de César



El segundo premio fue para un lote muy parejo, de vaquillas puras de pedigree, expuestas por Goya SA.

XXXVIII



EXPO RODEO TREBOL



13 al 19 de Agosto

CHACO CENTRAL

Organiza: ASOCIACION RODEO TREBOL

FERIA DE REPRODUCTORES COMPUESTOS
LUNES 13 • MARTES 14
TECNOGEN Y FARO NORTE

FERIA DE REPRODUCTORES
MIERCOLES 15 JUEVES 16
19:00 HS 19:00 HS
NOCHE BLANCA NOCHE COLORADA



Zavala, Agroganadera Primavera SA, La Providencia SA, Sucesores de Rogelio Salomón, Goya SA, Cabaña Unión SA, Agropecuaria Chacurrú SA, y Cabaña Yukerí SA.

ALTA CALIDAD

Tras las deliberaciones del jurado, se dieron a conocer los resultados de la evaluación técnica. En nombre del colegiado habló el doctor Daniel Rehnfeldt para dar a conocer a los criadores y técnicos presentes durante la jura, los motivos de su elección.

Indicó que en la categoría de vaquillas carimbo 1 para servicio se otorgó el premio a un lote, presentado por Agroganadera Primavera SA, conformado por ejemplares de registro N2, con un peso promedio de 356 kilos y de un biotipo muy correcto racialmente, de muy buena estructura y aplomos, con adecuada profundidad de costilla, que en general se acerca al ideal de conformación sugerido por los técnicos.

En la categoría de vaquillas del carimbo 0 preñadas, el tercer premio se adjudicó a un lote presentado por Sucesores de Rogelio Salomón, conformado por ejemplares de registro N1, con 510 Kg de peso promedio, calificadas como de muy buen biotipo, estructura y precocidad, aunque menos largas y altas que las ubicadas en segundo lugar.

La homogeneidad del lote ubicado como segundo mejor del concurso fue resaltada por el jurado, con calificativos como "espectacular", especialmente en conformación y estructura, además de ser un lote de ejemplares muy parejos, los cuales fueron expuestos por Goya SA, con animales puros de pedigree de un peso promedio de 455 Kg.

El premio de mejor lote correspondió a un grupo de vaquillas de registro N1, presentadas por Sucesores de Rogelio Salomón, que dieron en báscula un peso promedio de 520 Kg. El veredicto del jurado se resumió en la expresión: "hace tiempo que no se veía un lote de esta calidad".

También se otorgaron menciones a tres lotes de vaquillas carimbo 0, presentados por Cabaña Yukerí, Agrope-

cuaria Chacurrú SA y Sucesores de Rogelio Salomón, en reconocimiento a sus condiciones de conformación y biotipo que cumplen con los requisitos de peso y precocidad deseados.



Nuevamente para Sucesores de Rogelio Salomón fue el tercer premio de vaquillas preñadas, con otro par de excelentes animales.



Cualidades de biotipo, conformación, precocidad y homogeneidad de los lotes fueron considerados por el jurado.



Ante criadores, expositores y técnicos, el jurado detalló las características resaltantes de los lotes premiados.

BUENOS PRECIOS PREMIARON LA CALIDAD DE LAS VAQUILLAS



Un marco de fiesta se tuvo durante la segunda edición de la feria "La Noche de Ellas", en la ARP.

La excelente calidad de los lotes ofertados en la feria "La Noche de Ellas" fue retribuida con buenos precios por los compradores. La subasta fue precedida de la entrega de premios a los expositores.

Coronando una feria de excelencia genética y buena organización, los resultados de ventas de "La Noche de Ellas" dieron el espaldarazo que merecía un evento de esa categoría. Las vaquillas que formaron parte de la oferta fueron preseleccionadas y juzgadas por la Comisión Técnica de la APCN, y el remate fue conducido por el equipo especializado de Ferusa.

A la oferta de los lotes participantes del juzgamiento en los corrales se sumó el ofrecimiento de similar cantidad de vaquillas comercializadas por la modalidad de ventas por pantallas. En este segmento participaron lotes de vaquilla del carimbo 2, criadas en



En su carácter de vicepresidente primero de la ARP, Fidel Zavala entregó el trofeo al lote campeón, de Sucesores de Rogelio Salomón, a José Salomón y a su hijo.



Rancho Rosalba, la cabaña de la familia Salomón también fue galardonada por el tercer mejor lote y una mención especial. Fidel Zavala entregó los premios correspondientes a Joaquín y Agustín Salomón.

EXPOSICIÓN NACIONAL DE OTOÑO 2012



María Antonia Paché retiró el premio al mejor lote de vaquillas carimbo 1, expuesto por Agroganadera Primavera SA.

Justamente la entrega de premios se inició con el lote presentado por Agroganadera Primavera SA, cuyo directivo Vlasmir Pache Jr. falleció en abril en un accidente rutero.

Posteriormente se hizo entrega de las menciones correspondientes a las vaquillas preñadas, con premios para lotes expuestos por Cabaña Yukerí, Agropecuaria Chacurrú y Sucesores de Rogelio Salomón.

En la premiación de los primeros lugares nuevamente tuvo protagonismo la cabaña Rancho Rosalba, de Sucesores de Rogelio Salomón, expositora del primer y tercer mejor lote de vaquillas preñadas.

El trofeo para el segundo mejor lote de la competencia fue adjudicado a Goya SA.

El vicepresidente primero de la ARP, Fidel Zavala, fue el encargado de entregar los trofeos a los expositores premiados en este evento, junto con el titular de la APCN, José Salomón.

establecimientos de Amambay y Paraguari.

Las ventas por pantalla arrojaron un precio promedio de Gs 1.440.000 para desmamantes hembras de Paraguari, mientras que los animales de Amambay llegaron a un valor tope de Gs 1.620.000, en el caso de desmamantes hembras, y las vaquillas de carimbo 1 se vendieron en un precio único de Gs. 2.580.000.

En la subasta de animales en vivo se lograron cotizaciones todavía mejores, llegándose a un precio máximo de Gs 9.600.000, valor en que fueron comercializados los dos lotes ubicados en primer y segundo

lugar en el juzgamiento.

Las vaquillas para servicio, del carimbo 1, se vendieron a un precio promedio de Gs. 2.066.828, mientras que las vaquillas preñadas del carimbo 0 alcanzaron un valor referencial de Gs 3.887.463, conforme los datos proveídos por la empresa rematadora Ferusa.

PREMIADOS

Previo al inicio del remate se llevó a cabo la ceremonia de entrega de premios a los expositores de los animales calificados como los mejores por el jurado. También se brindó un homenaje a los socios recientemente fallecidos.



Alvaro Wasmosy recibió el premio al segundo mejor lote, entregado por el presidente de la APCN, José Salomón.



También fueron entregadas menciones especiales a las vaquillas presentadas por Cabaña Yukerí y Agropecuaria Chacurrú, representadas respectivamente por Paulo Da Silva y Calos Ortíz Ramírez.



CABAÑA TREME TERRA

PREÑADA A LOS 13 MESES

P.O.!!!

14ta EXPO REGIONAL Canindeyú 2012

FTT MAYA RP 14
Campeona Junior y Res. de Gran Campeona Nelore Mocha

Campeona Junior Menor y Res. Gran Campeona Nelore Mocha Expo Curuguay 2012

RP 18
Campeona Ternera y Tercera Mejor Hembra Nelore, Expo Curuguay 2012

RP 20
Campeón Ternero Nelore, Expo Curuguay 2012

3er. Mejor Expositor Nelore RANKING APCN 2011

LA NOCHE DE ELLAS

EMOCIONES EN FIESTA DE LA FAMILIA NELORISTA



La feria "La Noche de Ellas" brindó el marco adecuado para el re-encuentro de la familia nelorista. Productores tradicionales de la raza junto a representantes de las nuevas generaciones de criadores se enlazaron para crear el clima festivo que se tuvo en la entrega de premios realizada previo al inicio de la subasta.

Socios de la APCN junto a sus familiares y colegas tuvieron protagonismo y dieron realce al encuentro gremial, fortaleciendo con su participación el nuevo rumbo directivo de la asociación.

También hubo momentos de respetuosa recordación a socios fallecidos, mientras que las "chicas de la Nelo-re" engalanaron el encuentro con su presencia.



CONCURSO DE NOVILLOS GORDOS REFLEJA LOS OBJETIVOS DE LA CRÍA



El sábado 19 de mayo se llevó a cabo otra edición del ya tradicional Concurso de Novillos Gordos Nelore, destacándose este año la participación de nuevos expositores y una cantidad de animales concursantes similar a la del año pasado. La iniciativa es avalada por la Asociación de Criadores de Nelore de Brasil.

Miembros del jurado, autoridades de la APCN y expositores en plena tarea de evaluación de los novillos en los corrales.



Directivos y funcionarios de la APCN junto a los jurados y expositores del concurso de novillos, previo al juzgamiento de las carcasas.

Participaron de la competencia unos 418 animales, siendo esta cantidad ligeramente superior a la presentada el año pasado, cuando concursaron 412 ejemplares. Los animales concursantes fueron distribuidos en 10 lotes para la correspondiente evaluación de las reses en los corrales y de las carcasas tras la faena.

De nuevo, como desde la primera edición, el concurso fue llevado a cabo en las instalaciones del frigorífico Frigomerc. Fueron expositores este año los criadores Alexandre Carmo (Estancia Maringá), Agropecuaria Chacurrú SA, Estancia Kai Ragüé SA, Agropecuaria Maíz Cue SA y Poguapy SA.

Miembros de la directiva de la APCN, técnicos

y varios criadores acompañaron las tareas de juzgamiento de los lotes, junto con funcionarios del frigorífico Frigomerc.

CALIFICACIÓN

Esta competencia ganadera, iniciativa pionera de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore, es apoyada por el programa Nelore Natural de la Asociación



Uniformidad, caracterización racial y terminación fueron ponderadas en el juzgamiento de los animales en vivo.



ROSENBUSCH

EXPERIENCIA EN SANIDAD ANIMAL

95 años

*Usted está en el campo,
Rosenbusch está con usted.*



Pedidos: Ruta Transchaco - km. 15,5 - Teléfonos: 021-751 845 / 750 521 / 751 484
Sucursal Concepción 0331 - 241 294 / Cel: 0972 504 740 - E-mail: paraguay@rosenbusch.com.py

de Criadores de Nelore de Brasil, que envía un técnico especializado para la evaluación de los animales.

El zootecnista Rafael Teixeira, técnico del programa Nelore Natural, de la Asociación Brasileña de Criadores de Nelore, vino expresamente para la calificación de los animales concursantes. El jurado es conformado también por un técnico local designado por la APCN, labor que este año recayó nuevamente en el licenciado Alberto Gunther, miembro de la Comisión Técnica de la Nelore.

Primeramente se hace la evaluación de los animales en vivo, en los corrales. En esta etapa se consideran parámetros de caracterización racial, homogeneidad de los lotes y conformación carnicera de los animales.



La calificación de las carcasas se hizo inmediatamente de la evaluación en los corrales, en el frigorífico Frigomerc.



Miembros del jurado, que emitirá los resultados finales tras la evaluación del programa Nelore Natural, en Brasil

Excepcionalmente, algunos animales pueden no clasificar para la faena, en base a los criterios citados o eventuales golpes que los descalifican.

Ya en la parte de faena se consideran aspectos relacionados con la edad de los animales, condiciones de gordura de las carcasas, así como el peso de las mismas, factores que luego son ponderados para llegar a una nota final que



“Nelore Róga”

Genética y Precocidad



Certificadas

PAINT ^{CO} **PY**

nelore

CRV Lagoa
Genética a toda prueba

Venta de toros Nelore Genética y precocidad

Integrante del PAINT (Programa de Evaluación e Identificación de Nuevos Toros)



YPE-JHU / PARAGUAY
Informes: (0981) 296 426 - 002 55 67 9906 6867
E-mail: estanciamaringa-py@hotmail.com
fazendamaringa-py@hotmail.com
www.estanciamaringa.com.br



El sostenido nivel de participación en cantidad y calidad de lotes avala la iniciativa técnica de la APCN.

permite determinar la ubicación de los lotes en base al mayor puntaje logrado en esos parámetros.

superior al registrado el año pasado, de 53,95%.

Un adelanto de los datos de la faena indica que se logró un rendimiento promedio general del 55%, valor ligeramente

La Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore presenta

Los Resultados del Concurso de Novillos Gordos - 2012.

Agradecemos la participación a los productores neloristas que nos acompañaron ese día y al frigorífico Frigomerc por las atenciones recibidas.

Resultados del Juzgamiento en Pie

1º lugar	Estancia Maringá - Alexandre Do Carmo	Lote 1
2º lugar	Estancia Maringá - Alexandre Do Carmo	Lote 2
3º Lugar	Agropecuaria Kai Ragüé S. A.	
4º Lugar	Agropecuaria Maiz Cue S. A.	

Resultados del Juzgamiento de Carcasas

	Nome	Lote	Nº Cab.	Nº Cab.	Nota	Nota	Nota	Nota	Indice Prop.	NOTA FINAL
1º	ALEXANDRE A. DO CARMO 1	2	38	38	6,95	9,28	9,21	8,90	1,04	9.254,97
2º	ALEXANDRE A. DO CARMO	1	38	38	6,74	8,83	9,00	8,59	1,04	8.931,34
3º	KAI RAGUE SA	4	45	45	7,96	8,44	6,51	7,55	1,04	7.851,42
4º	MAIZ CUE SA	5	45	45	6,13	9,14	4,76	6,83	1,04	7.100,60
5º	POGUAPY SA 2	8	42	42	7,52	8,14	4,83	6,64	1,04	6.909,19
6º	AGROPECUARIA CHACURRU SA	3	42	42	7,48	7,36	5,24	6,47	1,04	6.733,38
7º	POGUAPY SA1	7	42	42	7,38	7,74	4,88	6,47	1,04	6.729,05
8º	POGUAPY SA	6	42	42	7,86	7,38	3,21	5,68	1,04	5.908,81
	TTL		334	334						

PREMIADOS

En la calificación de los lotes en los corrales, el primer y segundo premios correspondieron a animales presentados por Alexandre do Carmo, de Estancia Maringá, que participó por primera vez del Concurso de Novillos Gordos Nelore, y lo hizo de la mejor manera ubicándose los dos lotes expuestos en los primeros lugares.

En tercer puesto de la calificación de animales en vivo, se ubicó al lote presentado por Estancia Kai Ragüé SA, que también acudió por primera vez a esta competencia.

Los resultados finales de la calificación de las carcasas serán divulgados tras la evaluación a realizarse en el Brasil, conforme el sistema implementado por el programa Nelore Natural.

El año pasado, la presentación de los resultados del Concurso de Novillos Gordos Nelore se realizó en el marco de la exposición internacional de julio, junto con las explicaciones técnicas del veredicto del jurado y la posterior entrega de premios a los expositores.

Esta actividad gremial nelorista cuenta con el auspicio de la firma Tortuga.

Las faenas técnicas y la evaluación de carcasas de la raza Nelore, implementadas por la Asociación de Criadores de Nelore de Brasil (ACNB), tuvieron inicio en 1999,

siguiendo una metodología desarrollada por el profesor Pedro de Felício, las cuales dieron la base técnica al Programa de Calidad Nelore Natural.

En 2003, con el apoyo de Tortuga Cía. Zootécnica Agraria, las faenas técnicas pa-

saron a ser organizados bajo la forma de un Campeonato Nacional de Desempeño de la raza Nelore, bautizado como Circuito Boi Verde de Juzgamiento de Carcasas. En 2004, se internacionalizó el evento, con la realización de etapas en Paraguay.

DE CANINDEYÚ LLEGARON LOS MEJORES NOVILLOS



Alexandre do Carmo, de Estancia Maringá, expositor premiado en el Concurso de Novillos Gordos Nelore, con excelentes animales componentes del lote 1.

La Estancia Maringá, cuyo eslogan es "Nelore Roga", fue uno de los expositores debutantes del Concurso de Novillos Gordos Nelore 2012, y lo hizo de la mejor manera logrando adjudicarse importantes premios.

Durante el evento, Alexandre do Carmo, directivo de la firma ganadera, nos indicó los motivos de su participación y las características de los animales presentados.

Dijo que era la primera vez que participaba, y que lo hacía convencido de que es interesante acompañar el trabajo de los criadores del país, conversar con ellos y los técnicos para ir mejorando a cada día.

"Fui invitado a participar por el doctor Gustavo Salinas, durante la Expo Canindeyú, y trajimos animales característicos de nuestra estancia, donde implementamos el programa de mejoramiento genético PAINT de Lagoa da Serra. Es interesante

saber el camino, el norte que estamos tomando con nuestro trabajo", expresó.

Acotó que en el negocio pecuario se está consiguiendo diferenciar los productos padronizados, tanto en el juzgamiento en pie como de carcasas. "Trajimos animales de 26 meses, crías de conocidos raceadores, como Maconí do Salto, PAINT Esteio y Back Up, confiados en su buen desempeño en la competencia", señaló el expositor.

APCN OFRECE BECAS DE ESTUDIOS EN LA UNIVERSIDAD DE UBERABA

La FAZU, de Uberaba, es uno de los principales centros de formación técnica agropecuaria de la región.



- 01. Campo experimental - Labranza
- 02. Pivot central
- 03. Apicultura
- 04. Ovinocultura y Caprinocultura
- 05. Suinocultura
- 06. Avinocultura
- 07. Cunicultura
- 08. Laboratorio de máquinas agrícolas y mecanización
- 09. Pastejo racionado irrigado por malla
- 10. Salas de clases
- 11. Fruticultura - irrigación por micro-aspersión
- 12. Confinamiento
- 13. Horticultura - irrigación por aspersión
- 14. Equideocultura
- 15. Campo agrostológico
- 16. Hidroponías
- 17. Oficina académica y laboratorio de tecnologías aplicadas
- 18. NEEA- Núcleo de Excelencia en Ingeniería de Alimentos
- 19. Suplementación de bovinos a pasto
- 20. Biblioteca
- 21. Laboratorios de informática
- 22. Administración
- 23. Estacionamiento (aparcamiento) interno gratuito
- 24. HVU- Hospital Veterinario de Uberaba
- 25. Laboratorios



La Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore concretó el año pasado un importante convenio de cooperación educativa, por el cual se pueden otorgar becas a estudiantes paraguayos para las carreras del ámbito agropecuario en la prestigiosa universidad FAZU, de Uberaba, Brasil. La APCN realiza una preselección de los interesados en esta iniciativa, que tiene el respaldo de la Asociación Brasileira de Criadores de Cebú (ABCZ).

El vicepresidente primero de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore, abogado Manuel Rodríguez Ferrer, informó a nuestra revista que se mantiene vigente el importante convenio de cooperación educativa acordado el año pasado entre la APCN y varias instituciones del Brasil.

Ese acuerdo tiene por objetivo facilitar la formación universitaria de estudiantes paraguayos en facultades especializadas en ciencias agropecuarias, mediante el otorgamiento de becas para las carreras de grado de la universidad Facultades Asociadas de Uberaba (FAZU), una de las más prestigiosas de la región en el ámbito rural, apoyada por la Asociación Brasileira de Criadores de Cebú (ABCZ).

El acuerdo para el programa de becas fue celebrado entre la APCN y la FAZU, además de la Fundación Educacional para el Desarrollo de las Ciencias Agrarias (FUNDAGRI), dirigida por el doctor José Olavo Borges Mendes, y por la ABCZ, a través de su presidente Eduardo Biagi.

CONDICIONES

En el marco de esa asociación técnico cultural, la FAZU ofrece un sistema de becas consistente en un descuento del 50% del valor de las mensualidades de los cursos universitarios de pregrado para los estudiantes de Paraguay.

Los interesados serán previamente seleccionados y nombrados por la APCN, de cumplir los mismos con las normas correspondientes al efecto. No es condición necesaria ser hijo de socios de la APCN, informó Manuel Rodríguez Ferrer.

Entre los puntos acordados se resalta que las pruebas durante la selección de los alumnos en la FAZU (vestibular) serán traducidas al español, de modo a facilitar el intercambio. Para el seguimiento del rendimiento académico, la APCN recibirá, al final de cada semestre lectivo, el informe de notas y las frecuencias de cada estudiante becado.

La APCN está encargada de difundir este acuerdo entre los interesados y asistirlos en la selección inicial y la orientación de los estudiantes, quienes deberán cumplir con las normas administrativas y las de funcionamiento general de la facultad, bajo riesgo de rescisión del



contrato.

OPORTUNIDAD

Este importante acuerdo educativo logrado por la APCN servirá para la formación profesional de estudiantes paraguayos de nivel universitario en uno de los centros de mayor prestigio en la enseñanza de ciencias agropecuarias del Brasil, cuya sede educativa y hospital escuela se encuentra en la ciudad de Uberaba, la "capital mundial del Cebú" y donde continuamente se realizan relevantes eventos del sector pecuario en el parque de exposiciones Fernando Costa, de la Asociación Brasileira de Criadores de Cebú (ABCZ).

La FAZU fue creada hace 35 años a iniciativa de la ABCZ, y ofrece cursos en las áreas de agronomía, ciencia animal e ingeniería de alimentos. El campus universitario tiene 200 hectáreas, donde se cuenta con instalaciones para cada sistema productivo, modernos laboratorios, hospital veterinario, y desarrolla diversos programas y proyectos de extensión e investigación.

EL ESTUDIO DEL GENOMA DEL CEBÚ SUGIEREN EN REUNIÓN DE CRIADORES

En la reciente reunión de la Federación Internacional de Cebú (FICEBU) se propuso iniciar el estudio del genoma de las razas cebuínas como un paso siguiente a los marcadores de productividad en la identificación de las principales características de eficiencia productiva. La APCN estuvo representada por el ingeniero agrónomo Manuel Ávila Chytil.



En la reunión de FICEBU se propuso avanzar en el estudio del genoma de las razas cebuínas.

La última reunión de la Federación Internacional de Cebú se llevó a cabo el pasado 6 de mayo, en Uberaba, Brasil, en el marco de la Expo Zebú 2012. Se tuvo

la presencia de representantes de las asociaciones de criadores de varios países de la región, cuya participación consta en el acta del encuentro.

El presidente de Ficebú, Fabio Jaramillo Jaramillo, actuó también como representante de Colombia. Por Bolivia estuvo Javier H. Landivar Mercado, de Asocebú. Mientras que

por Brasil estuvieron Luiz Antonio Josahkian e Icce Cadetti Garbellini, ambos de la Asociación Brasileira de Cebú (ABCZ). Fue representante de la Asociación Paraguaya de

Criadores de Nelore el ingeniero agrónomo Manuel Ávila Chytil.

Fabio Jaramillo habló sobre el mercado del ganado cebú, tanto de elite como para exposición y de producción a campo. Expuso que ahora que ya hubo una gran inversión de las asociaciones para encontrar los animales con mejores características reproductivas, interesa el estudio del genoma, para identificar animales con capacidad para multiplicar características productivas específicas, información que los marcadores no proporcionan, aunque consideró que sigue siendo la pista el parámetro número uno.

Al respecto, Manuel Ávila apuntó que no todos los mercados buscan las mismas características, ejemplificando que algunos mercados importantes no buscan el marmoleo de la carne. Acotó que en Brasil, esa situación ha cambiado mucho, ya que tres años atrás, entre 70 y 80% de las ventas de animales Nelore eran animales de pista, y hoy la proporción es inversa.

Jaramillo entonces dijo que ese era un buen dato, pero aun se debe hacer entrenamiento de técnicos para que difundan la utilización de los respaldos técnicos para el mejoramiento de la productividad. Explicó que en su país el estudio del genoma cebuino lo hará la asociación en acuerdo con el gobierno, que pondrá gran parte del dinero, la asociación pondrá el trabajo de campo (recoger informaciones para base de datos), y los franceses de la empresa Genes Diffusion la tecnología. Tal estudio, una evaluación genómica y genética, es con la raza Brahman en Colombia, y es similar a uno ya hecho con la raza Holstein en Francia.



Jaramillo pidió a las asociaciones que tomen la iniciativa de conducir el estudio, para que se investigue lo que los criadores necesitan, y no lo que la casa comercial quiere vender, pensando en los beneficios reales que pueden ser obtenidos.

Josahkian agregó que no hay una posición de la ABCZ sobre eso, mismo por cuestiones éticas, sino que la entidad está en la formación de un banco de ADN, ligado a evaluaciones fenotípicas, para fines de investigación y validación, y para fin de año se espera tener 28 mil evaluaciones.

Dijo que en Brasil ya hubo un ajuste, por fuerza del mercado, y se usan exámenes y evaluación clásica, no solo marcadores, y que se debería tener una postura conjunta de las asociaciones, a fin de enviar un mensaje a la industria para que se reposicione.

Fue acordado, como posición de la Ficebú, el apoyo a las investigaciones genómicas y el llamado a las empresas privadas que quieran ayudar en el tema, contando que presenten resultados reales.

JUECES Y JUZGAMIENTOS

También se acordó la importancia de que las asociaciones promuevan cursos de actualización y evaluación de los jueces, para pasar un mensaje claro y coherente a los criadores, asociaciones y jurados. Icce Cadetti Garbellini complementó que solo sean invitados a actuar jueces

que hicieron el curso y fueron aprobados por las asociaciones.

Josahkian indicó que en Brasil ya se está intentando adoptar ese modelo, acotando que no existe biotipo ideal, ya que cada sistema de producción exige un tipo animal. Se está remodelando un manual específico para informar y el concepto general es que se quede en un *frame* medio, abandonándose la preferencia por animales demasiado grandes.

Acotó que en Brasil hay una "inversión del mercado", con una pequeña crisis en las pistas en el país, e indicó que algunas características dependen de la evaluación visual, y no están restringidas a números.

Sobre modelos de juzgamiento, fue rechazada la manera norteamericana de hacerlos, con miembros de universidades y no jueces profesionales. Fue elogiado el modelo presentado por Manuel Ávila, con 3 jueces de países distintos, utilizado en el mundial de Bradford en Paraguay. Jaramillo e Icce señalaron las expectativas de que el Mundial de Brahman se haga de esa misma manera.

Luego se hizo un repaso de los eventos en lo que resta del año, como la exposición internacional de Paraguay en julio; y Expo Cruz, de Bolivia, del 22 al 30 de septiembre. En Brasil se tienen Expo Genética del 18 al 26 de agosto, Megaleite del 2 al 7 de julio, Expoinel del 14 al 24 de septiembre y Expo Brahman de 15 a 21 de octubre. El Congreso Mundial de

Gyr Lechero, se hará durante la Expo Genética, entre los días 22 y 24 de agosto. Otros eventos citados fueron la Exposición Nacional de Bogotá, del 12 al 22 de julio, y el Congreso Mundial de Brahman, en Panamá, entre el 2 y el 7 de julio.

PROMOCIÓN E INVESTIGACIÓN

El boliviano Javier Landivar propuso difundir las cualidades nutricionales de la carne criada a pasto de los países latinoamericanos. Manuel Ávila acotó que eso se aplica también a la leche y Josahkian dijo que es necesario llevar el tema a la sociedad, con iniciativas para cambiar la imagen negativa del productor frente a la sociedad, indicando que la ABCZ participó de esa iniciativa, con un aporte de 1 millón de reales, pero no se pudieran ver resultados hasta el momento.

Landivar dijo que se debe trabajar con las universidades para ahondar en sus investigaciones sobre la carne, pues son ellas las que guían la población. Josahkian apuntó que la preocupación creciente de la población con el medio ambiente afecta negativamente la imagen del productor.

SUPLEMENTACIÓN BOVINA FUE TEMA DE DÍA DE CAMPO EN CANINDEYÚ



En el marco de la Expo Canindeyú, el pasado martes 17 de abril, fue realizado un Día de Campo en la Estancia La Negra, en la ciudad de La Paloma, propiedad del Grupo Towers, de Zubim Tutunyi. La actividad tuvo por finalidad mostrar el excelente trabajo del establecimiento y los resultados con el uso de suplementos minerales en sus diferentes categorías.

El manejo adecuado de pasturas y sales minerales fue abordado en el Día de Campo en Estancia La Negra II, en Canindeyú.



El empleo del producto apropiado para cada etapa de crecimiento es fundamental para el suceso del plan nutricional.

Una numerosa cantidad de productores asistieron al evento en el que se llevaron a cabo presentaciones sobre intensificación ganadera, pasturas y manejo de suplementación mineral, con una temática adaptada a la realidad ganadera de esa región. Fue elegida La Paloma por ser una zona de alta producción agrícola pero con una gran tradición ganadera y es muy importante que los productores conozcan alternativas para incrementar la producción de carne. La jornada fue auspiciada por la empresa

Tortuga, buscando herramientas que permitan recomponer el stock ganadero. Destacamos los puntos relevantes del evento expuestos por los técnicos de la firma para alentar la producción ganadera en el país.

BUEN MANEJO

Los pastos son la base de producción de los bovinos y es el alimento de más bajo costo. La capacidad de soporte de los pastos es bastante variable en función de factores como suelo, clima, estación del año y la especie forrajera.

El principio básico de un buen manejo, es mantener el equilibrio entre la tasa de población bovina y la oferta de forraje (cantidad y calidad). Debido a estacionalidad de las gramíneas forrajeras, que se caracterizan por la disminución de la producción y del valor nutritivo en los períodos secos del año, ocurre la desnutrición de los animales criados a pasto y como consecuencia la baja ganancia de peso, en esa época del año.

Una de las principales razones del bajo desempeño nutricional es la baja disponi-

bilidad de alimento y el manejo incorrecto de los pastos, lo que al mismo tiempo es responsable de su alta degradación, y para lograr mantener una buena disponibilidad de pastos en el período de seca es necesario realizar un buen manejo de los mismos.

Indicaron que Tortuga no hace simplemente un producto, sino que hace un Programa Estratégico, con objetivos definidos, para obtener animales precoces. En un programa normal, el animal pasa dos secas y la finalidad del Programa Tortuga es evitar una seca, además de ahorrar tiempo y dinero



SUPERMIX

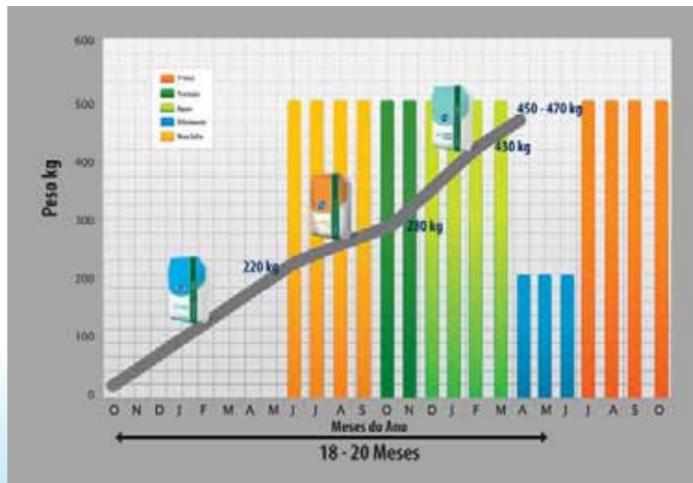
Nutrición Animal

el idioma de todos!!!

Recomendado por los que más saben de nutrición animal, los expertos veterinarios y fabricado bajo estrictas normas de calidad que garantiza una óptima salud.

www.trociuk.com.py

SUPLEMENTACIÓN ESTRATÉGICA



En el establecimiento de Canindeyú se utilizan productos para cada etapa de desarrollo y condiciones ambientales.

ETAPA INICIAL

En los primeros meses de vida, los animales presentan un elevado potencial de ganancia, teniendo también exigencias nutricionales elevadas. Entre 2 y 4 meses de vida ocurren cambios en el tracto digestivo del ternero y el animal se transforma efectivamente en un rumiante, aumentando su capacidad de ingestión y utilización de forraje y su demanda por nutrientes.

Ese momento coincide con la reducción de la producción de leche de la vaca. De esta forma una dieta compuesta solo por leche y pasto, hasta ese momento poco aprovechada por el animal, no atiende las exigencias de los terneros de acuerdo a su potencial de ganancia, resultando en desempeños menores a los esperados en sistemas de producción de ciclo corto.

Para corregir ese déficit de nutrientes (proteína, energía y minerales), Tortuga desarrolló el producto Fosbovinho Proteico ADE, suplemento proteico vitamínico que auxilia el desarrollo ruminal y potencializa la tasa de degradación de los forrajes, resultando en mejor desempeño animal en términos de ganancia de peso. De esta forma, se logra mayor peso al destete, reduciendo así el período de recría y propiciando condiciones para la terminación precoz de los machos y anticipar el inicio de la vida reproductiva de las hembras.

Este producto debe ser provisto a los terneros desde el nacimiento hasta el destete, en bateas en el sistema "Creep Feeding", con un consumo diario de 120 g por cada 100 kg de peso vivo.

ÉPOCA DE LLUVIAS

El denominado Fosbovi Proteico-Energético 45 Aguas es un producto desarrollado para ser utilizado durante la época de lluvias, especialmente formulado para atender las exigencias de los animales, siendo balanceado en términos de proteína, energía y minerales con la finalidad de mejorar la adecuación del ambiente ruminal para maximizar la tasa de degradación del forraje, del consumo de pasto y producción de proteína microbiana, reflejando una mayor ganancia de peso de los animales.

La obtención de mayores ganancias de peso en épocas de lluvias, posibilita la



Numerosos productores de la zona concurren a la jornada técnica auspiciada por la empresa Tortuga.

reducción del ciclo productivo, anticipando la edad de faena de los machos e inicio de la vida reproductiva de las hembras.

Se recomienda proveer a los animales diariamente 170 g para cada 100 kg de peso vivo.

ÉPOCA DE SECA

El producto Fosbovi Proteico-Energético 40 fue especialmente desarrollado para proveer de forma adecuada los nutrientes limitantes al desempeño animal en la época de seca, sustituyendo apropiadamente los microorganismos ruminales con proteína, energía y minerales, haciendo con que

su actividad sea optimizada, aumentando la producción de proteína microbiana y la digestibilidad de la materia seca.

De esta forma, hay mayor consumo de pasto y mejor desempeño animal. Los técnicos recomiendan un consumo diario de 270 g por cada 100 kg de peso vivo.

Cabaña

EL TORDILLO

De Erdmann Harder

Nelore del Chaco para el Chaco

DOMINO
RP 501 TE
Bi-Gran Campeón Nelore
Gran Campeón Expo Trébol 2011
Gran Campeón Expo Neuland 2011
Cría de KULAL, producto de
Transferencia de Embriones

VENTA DE REPRODUCTORES

C.D.C. 1161 - (0981) 184 472
Loma Plata - Colonia Menno

VENTAJAS Y DESVENTAJAS DE TRANSFERENCIA DE EMBRIONES Y DE LA FECUNDACIÓN IN VITRO



Por el Dr. José Mauricio de Araujo
Director de Embryopar
embryopar.jma@gmail.com



Tanto el Trasplante de Embriones como la Fecundación In Vitro son tecnologías que tienen como objetivo permitir que las matrices de alto valor, produzcan más de un ternero por año.

Este artículo busca comparar las dudas de las más modernas técnicas en reproducción animal empleadas en los rebaños mundiales hoy día, la Transferencia de Embriones (TE) y la Fecundación In Vitro (FIV). Ambas tecnologías tienen como objetivo permitir que las matrices produzcan más de un ternero por año. Describimos cada técnica y vamos a mostrar los pro y contra para luego hacer un comparativo entre la TE y la FIV.

TRANSFERENCIA DE EMBRIONES (TE)

La Transferencia de Embriones, de la dos técnicas citadas es la más antigua pero no por eso la menos eficiente, consiste en promover una súper ovulación a través de dosis de hormonas en horarios predeterminados, haciendo que la vaca tenga múltiplas ovulaciones al contrario como tienen las vacas con frecuencia una sola normalmente. Después realizamos dos inseminaciones con intervalos de 12 horas para garantizar que gran parte de los óvulos sean fecundados; 7 días después de la inseminación hacemos un lavado uterino, que no es nada más que pasar por el útero un líquido capaz de remover los embriones, entonces este líquido es filtrado por un filtro que retiene los pequeños embriones en su manta, este filtro es llevado a un laboratorio donde es lavado y su contenido es derramado en unas placas especiales que serán analizadas a través de un estereomicroscopio para procurar los embriones; al encontrar un embrión este es separado y puede ser congelado o mismo involucado en fresco en una receptora pre evaluada.

Ventajas de la Transferencia de Embriones:

- 50% de hembras: La TE produce números iguales de machos y Hembras
- Permite el congelamiento: es posible congelar con poca pérdidas de preñeces
- Menos Tecnología: En la TE el uso de equipamientos no es tan necesario como en la FIV
- Mejor aprovechamiento de las receptoras: por producir más preñeces que en la FIV

Desventajas de la Transferencia de Embriones:

- Uso de dos dosis de semen: precisa de dos inseminaciones
- No permite usar animales preñados
- Intervalo entre colectas de un mínimo de 30 a 40 días;
- Poder producir ovocitos: altas dosis de hormonas son necesarias para elevar la producción de ovocitos.

FECUNDACION IN VITRO (FIV)

Tecnología moderna que consiste en aspiración los ovocitos (ovulo+ zona pelúcida) las hembras a través de una bomba de vacío que crea una presión negativa en un tubo ligado a una aguja, esta aguja es guiada a través de una guía especial ligada a un aparato de ultrasonido. Los ovocitos aspirados son depositados en un tubo y posteriormente evaluados en un laboratorio a lado del corral. Los ovocitos después de ser separados son llevados a un laboratorio de FIV donde serán madurados y fecundados con el semen



Los ovocitos después de ser separados son llevados a un laboratorio de FIV donde serán madurados y fecundados con el semen previamente escogido por el productor.



previamente escogido por el productor. Muchas veces una dosis de semen es capaz de cubrir dos o más vacas, el embrión es formado, madurado y transferido en receptoras pre evaluadas.

Ventajas del uso de FIV:

- Permite el uso de hembras preñadas hasta los 3 meses de gestación
- No necesita el uso de hormonas
- Más frecuencia de uso de las matrices ya que se pueden aspirar con un intervalo de 15 días en la misma matriz.

- Mayor volumen de embriones
- Posibilidad de realizar varios cruzamientos con una misma donadora en un solo procedimiento, de acuerdo a la calidad producida.
- No se utiliza mano de obra para la IA y para la realización de la súper ovulación de donadoras.

Desventaja de la FIV:

- Embriones congelado de FIV presentan índices bajos de preñes
- Puede causar una adherencia del ovario con la pared del útero.
- Técnica más cara ya que utiliza más aparatos y tecnología

- Produce más embriones machos que hembras, el 70% de los embriones dan machos y el 30% hembra. Con el uso de semen sexado se suprime esta deficiencia.
- La tasa de preñes más baja oscila en torno del 35-40%.

Estancia La Negra



Cel.: 0973-560 235
La Paloma Canindeyú-PY

VARIOS ASOCIADOS NOS DEJARON SU HERENCIA DE PASIÓN NELORISTA

En los últimos tiempos, la familia nelorista lamentó el fallecimiento de varios connotados criadores y asociados. En esta sección presentamos un somero bosquejo del relacionamiento de los mismos con la actividad ganadera, y especialmente con la raza Nelore, como un homenaje del gremio por el aporte que cada uno de ellos brindó para el engrandecimiento institucional y la difusión de nuestra raza.

Diogo Viudes Bonilho

Falleció en la ciudad de Sao Paulo en fecha 2 de junio de 2012.

Fue un ciudadano de origen brasileño que apostó decididamente al desarrollo de la producción agropecuaria del Paraguay. En su establecimiento de Canindeyú mantuvo un esquema de producción agrícola con alto respeto al medio ambiente, con rubros como café y palmitos, y más recientemente de granos, especialmente soja, trigo y maíz, además de especies forestales.

En el sector ganadero fue un destacado criador de la raza Nelore, a través del Rancho San Diego, siendo un asiduo expositor



de ejemplares de bozal reconocidos por el distintivo Magnum de SD, obteniendo varios premios en sus presentaciones. También estuvo abocado a la cría de caballos Criollos.

Otra de sus grandes pasiones fue la cría de los burros Pega, opción productiva que introdujo en nuestro país a inicios de los años



Don Diogo Viudes Bonilho se abocó a varios rubros agropecuarios y fue un gran difusor de la raza Nelore, caballos Criollos y burros Pega. Fue asiduo expositor en las muestras de la Rural. Las fotos ilustran su activa participación en exposiciones.

1990 y fue su principal difusor contribuyendo con varias instituciones y empresas para su promoción a nivel nacional.

Su ingreso como socio de la APCN ocurrió en fecha 9 de enero de 1991.



Referente ineludible de una generación de grandes criadores neloristas, don Peter Bottrell, participó de la Expo Rural Caaguazú 2011.

Peter Bottrell

El reconocido criador nelorista Peter James Bottrell Stanley falleció el 24 de enero de 2012, a la edad de 80 años. Desde su establecimiento de Caaguazú fue un entusiasta promotor de la raza Nelore, llegando a participar regularmente de las competencias ganaderas de la asociación Paraguaya de Criadores de Nelore, gremio al cual se asoció el 1 de octubre de 1981.

Los ejemplares de su cabaña Dos Palmas también fueron protagonistas habituales de varias exposiciones del interior del país, y la calidad del ganado criado por Don Pita le valió numerosos premios en los juzgamientos.

Sus hijos le siguen en la tradicional actividad productiva familiar, con lo cual su legado de trabajo fecundo se mantiene imperecedero, como el mejor homenaje que puede recibir un hombre de campo.



Hombre grande de cuerpo y de corazón, el malogrado Vlasmir Paché Junior mantuvo una estrecha relación con la APCN como asociado al programa PAINT.

Vlasmir Paché Junior

Un accidente de tránsito ocurrido en fecha 19 de abril de 2012 segó la vida de Vlasmir Paché Junior, un entusiasta productor ganadero muy relacionado con la cría del ganado Nelore, e integrante del grupo de criadores adheridos al programa PAINT a través de la empresa familiar Agroganadera Primavera SA

La familia Paché se radicó en el país desde el año 1973, abocándose decididamente a la producción pecuaria. En los últimos años, su participación en el mercado ganadero nacional se hizo más notoria con los eventos relacionados con el PAINT y con la APCN, siendo un habitual expositor de animales en diferentes competencias ganaderas.

También acompañaron de cerca las actividades gremiales de la Regional Concepción de la ARP. En su homenaje, los premios instituidos en la feria especial realizada a fines de mayo en Concepción llevaban el nombre del malogrado criador nelorista.

Luis Berganza Brusquetti



Con fuertes lazos familiares con la ganadería paraguaya, Luis Berganza Brusquetti honró su herencia de criador en distintas facetas productivas.

El deceso del ingeniero agrónomo Luis Berganza Brusquetti se produjo en fecha 9 de mayo del 2012, a la edad de 51 años, a consecuencia de una penosa enfermedad.

Miembro de una de las más tradicionales familias ganaderas paraguayas, acompañó desde su infancia las faenas del campo y luego en su formación profesional. Fue asociado de la APCN desde el 9 de julio de 2007, a través de la empresa familiar Agropecuaria Las Margaritas SA, con la cual tuvo regular participación como expositor de animales de bozal y en otras actividades ganaderas.

Una importante vertiente de su actividad productiva fue la cría de ganado menor, acompañando de cerca las gestiones de su madre, Margarita Brusquetti de Berganza, presidenta de la Asociación Paraguaya de Criadores de Caprinos.

Ceferino Miltos Vargas



Consustanciado con la producción rural desde su infancia, don Ceferino Miltos fue un entusiasta criador de animales Nelore y de ganado menor.

Se recordó también el primer aniversario del fallecimiento de don Ceferino Miltos Vargas, acaecido en fecha 30 de mayo de 2011. Su ingreso como socio de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore data del 5 de octubre de 1992.

Don Ceferino había nacido el 8 de junio de 1938 en Pedro Juan Caballero, donde luego creó la empresa yerbatera Milmate. Además de su labor empresarial fue un amigo de las artes, y durante los años ochenta y noventa fue soporte de varias actividades culturales, como el recordado Festival de la Yerba Mate.

En los últimos años se dedicó fuertemente a la ganadería, a través de su firma Ypytá SA con la estancia Laguna Porã. Sus principales actividades pecuarias fueron la cría de bovinos Nelore, y más recientemente del ganado menor, con énfasis en caprinos y ovinos de aptitud carnífera.



La Comisión directiva de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore da la bienvenida a

La Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore agradece el apoyo constante de sus patrocinantes

AUSPICIANTES DEL AÑO 2012



AUSPICIANTES DEL PAQUETE DE COMUNICACIONES 2012



y al mismo tiempo agradece por la confianza depositada en la APCN. Sus locales podrán ser visitados en el Galpón de la raza Nelore.

COLECCIÓN DE MUEBLES SE PRESENTARÁ EN EXPO 2012

Durante la Expo 2012, el salón social de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore, contará con la participación de la empresa Eduardo Huergo Interiores SRL, que exhibirá su nueva colección de muebles "Factoría", sumándose así al grupo empresarial que apoya las actividades gremiales.



La Colección Factoría, que comprende muebles diseñados para estancias y casas de campo, será expuesta durante la Expo 2012 en la APCN por Eduardo Huergo Interiores SRL.

El arquitecto Eduardo Huergo nos refirió detalles de la iniciativa y de la colección de muebles que estarán expuestos en esa ocasión.

"Este año en la sede de la Asociación Paraguaya de Criadores de Nelore, estará expuestos muebles de la colección Factoría 2012, que tiene como características principales de fabricación la utilización de madera reforestada o reciclada de pino, hierro forjado a mano, cueros naturales y acabados de lustre Antique", explicó.

Acotó que, tanto esta nueva colección Factoría 2012 como las otras dos colecciones anteriores, Patagonia y Tundra, fueron diseñadas teniendo como premisa fundamental, la posibilidad de prescindir de materia prima e insumos importados para la fabricación, usando para ello maderas y materiales nacionales, potenciando a su vez, la calidad de la mano de obra artesanal paraguaya con un depurado y actualizado diseño.

"Las características del diseño de estas colecciones, su resistencia y rusticidad, las hacen muy adecuadas para el amoblamiento de estancias y casas de campo, donde la simplicidad y funcionalidad son fundamentales, sin dejar de lado la armonía y calidad de la decoración", enfatizó.

Informó que la empresa Eduardo Huergo Interiores SRL se dedica desde el año 1975 a la fabricación de muebles artesanales de alta gama, teniendo desde entonces como objetivos primordiales el diseño, la innovación, la calidad y la funcionalidad en sus productos. "La búsqueda constante por fabricar productos que se adecuen al mercado nacional, en conjunto por ofrecer lo mejor a nivel mundial, han hecho que Eduardo Huergo Interiores SRL, se mantenga a la vanguardia de la industria de muebles del Paraguay", resaltó.

El éxito de sus productos ha permitido que la empresa, además de comercializarlos a nivel local, sea exportadora de muebles desde el año 2001, año en el cual logró introducir

y comercializar muebles en los Estados Unidos de Norteamérica, bajo la marca Huergo Furniture.

"El hecho de fabricar y exportar al mercado estadounidense (uno de los más exigentes a nivel mundial), muebles con mano de obra y materia prima 100% paraguayas, no sólo es un logro a nivel empresarial sino también a nivel nacional, pues demuestra una vez más la alta capacidad de nuestra gente y calidad de los productos paraguayos", agregó finalmente el arquitecto Huergo.

ACTIVIDADES 2012



Julio

Del 7 al 22	Exposición Internacional – Expo 2012
Viernes, 13	Feria de animales a Campo
Sábado, 21	Feria de animales a Bozal

Agosto

Salida Técnica en el Dpto. de Caaguazú.
Tema: Actualización de Criterios, dirigidos a Criadores y Nuevos Técnicos.

Setiembre

Del 1 al 9	Expo Norte 2012
Viernes, 7	Juzgamiento de la Raza Nelore
Sábado, 8	Juzgamiento y Feria de Reproductores a Campo

En el marco de la Expo Norte y Amambay
Salida de Campo de la Comisión Técnica.

Lunes, 24	Feria de Reproductores El Nelorazo
------------------	------------------------------------

Octubre

Lunes, 15	Feria de invernada por Pantalla en el Salón Social de la APCN
------------------	---

Diciembre

Premiación del Ranking Anual Nelore y Cena de Fin de Año.

nelore

FERIAS



● Feria a Campo
Viernes 13
Julio – 20:30 Hs.

● Feria a Bozal
Viernes 20
Julio – 20:30 Hs.



Remata:

Tel. (0981) 467 724
normadiaz@ferusa.com.py



L200 savana



TURBO DIESEL - 4X4 EASY SELECT - RUEDAS PANTANERAS - CHASIS REFORZADO - SNORKEL

NIPON AUTOMOTORES S.A.
Avda. Eusebio Ayala 4732

021 501 706
0981 404 255
Victor

021 525 225
0985 909 988
Gladys

021 509 033
0981 542 950
Ramón

061 572 070
0982 475 017
C.D.E.